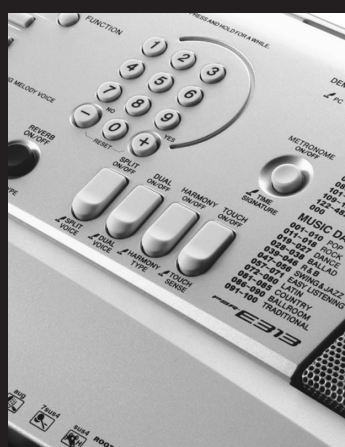




PORTATONE

PSR-E313

YPT-310



使用说明书



SPECIAL MESSAGE SECTION

This product utilizes batteries or an external power supply (adapter). DO NOT connect this product to any power supply or adapter other than one described in the manual, on the name plate, or specifically recommended by Yamaha.

This product should be used only with the components supplied or; a cart, rack, or stand that is recommended by Yamaha. If a cart, etc., is used, please observe all safety markings and instructions that accompany the accessory product.

SPECIFICATIONS SUBJECT TO CHANGE:

The information contained in this manual is believed to be correct at the time of printing. However, Yamaha reserves the right to change or modify any of the specifications without notice or obligation to update existing units.

This product, either alone or in combination with an amplifier and headphones or speaker/s, may be capable of producing sound levels that could cause permanent hearing loss. DO NOT operate for long periods of time at a high volume level or at a level that is uncomfortable. If you experience any hearing loss or ringing in the ears, you should consult an audiologist.

IMPORTANT: The louder the sound, the shorter the time period before damage occurs.

NOTICE:

Service charges incurred due to a lack of knowledge relating to how a function or effect works (when the unit is operating as designed) are not covered by the manufacturer's warranty, and are therefore the owners responsibility. Please study this manual carefully and consult your dealer before requesting service.

ENVIRONMENTAL ISSUES:

Yamaha strives to produce products that are both user safe and environmentally friendly. We sincerely believe that our products and the production methods used to produce them, meet these goals. In keeping with both the letter and the spirit of the law, we want you to be aware of the following:

Battery Notice:

This product MAY contain a small non-rechargeable battery which (if applicable) is soldered in place. The average life span of this type of battery is approximately five years. When replacement becomes necessary, contact a qualified service representative to perform the replacement.

This product may also use "household" type batteries. Some of these may be rechargeable. Make sure that the battery being charged is a rechargeable type and that the charger is intended for the battery being charged.

When installing batteries, do not mix batteries with new, or with batteries of a different type. Batteries MUST be installed correctly. Mismatches or incorrect installation may result in overheating and battery case rupture.

Warning:

Do not attempt to disassemble, or incinerate any battery. Keep all batteries away from children. Dispose of used batteries promptly and as regulated by the laws in your area. Note: Check with any retailer of household type batteries in your area for battery disposal information.

Disposal Notice:

Should this product become damaged beyond repair, or for some reason its useful life is considered to be at an end, please observe all local, state, and federal regulations that relate to the disposal of products that contain lead, batteries, plastics, etc. If your dealer is unable to assist you, please contact Yamaha directly.

NAME PLATE LOCATION:

The name plate is located on the bottom of the product. The model number, serial number, power requirements, etc., are located on this plate. You should record the model number, serial number, and the date of purchase in the spaces provided below and retain this manual as a permanent record of your purchase.

Model

Serial No.

Purchase Date

PLEASE KEEP THIS MANUAL

92-BP (bottom)

FCC INFORMATION (U.S.A.)

1. IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT!

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

2. IMPORTANT: When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product MUST be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA.

3. NOTE: This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices. This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the users manual, may cause interference harmful to the operation of

other electronic devices. Compliance with FCC regulations does not guarantee that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit "OFF" and "ON", please try to eliminate the problem by using one of the following measures:

Relocate either this product or the device that is being affected by the interference.

Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits or install AC line filter/s.

In the case of radio or TV interference, relocate/reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to co-axial type cable.

If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you can not locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Corporation of America, Electronic Service Division, 6600 Orangethorpe Ave, Buena Park, CA90620

The above statements apply ONLY to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries.

* This applies only to products distributed by YAMAHA CORPORATION OF AMERICA.

(class B)

OBSERVERA!

Apparaten kopplas inte ur växelströmskällan (nätet) så länge som den är ansluten till vägguttaget, även om själva apparaten har stängts av.

ADVARSEL: Netsspændingen til dette apparat er IKKE afbrudt, så længe netledningen sidder i en stikkontakt, som er t endt — også selvom der er slukket på apparatets afbryder.

VAROITUS: Laitteen toisiopiiriin kytketty käyttökytin ei irroita koko laitetta verkosta.

(standby)

Entsorgung leerer Batterien (nur innerhalb Deutschlands)

Leisten Sie einen Beitrag zum Umweltschutz. Verbrauchte Batterien oder Akkumulatoren dürfen nicht in den Hausmüll. Sie können bei einer Sammelstelle für Altbatterien bzw. Sondermüll abgegeben werden. Informieren Sie sich bei Ihrer Kommune.

(battery)

注意事项

请在操作使用前，首先仔细阅读下述内容

* 请将本说明书存放在安全的地方，以便将来随时参阅。

警告

为了避免因触电、短路、损伤、火灾或其它危险可能导致的严重受伤甚至死亡，请务必遵守下列基本注意事项。这些注意事项包括但不限于下列情况：

电源 /AC 电源适配器

- 只能使用本设备所规定的额定电压。所要求的电压印在本设备的铭牌上。
- 只能使用规定的适配器（PA-3C 或 YAMAHA 推荐的相应产品）。使用不适当的适配器可能会损坏乐器或使乐器过热。
- 定期检查电插头，擦除插头上积起来的脏物或灰尘。
- 请勿将 AC 适配器电源线放在热源如加热器或散热器附近，不要过分弯折或损伤电源线，不要在其上加压重物，不要将其放在可能被踩踏引起绊倒或可能被碾压的地方。

关于潮湿的警告

- 请勿打开本设备并试图拆卸其内部零件或进行任何方式的改造。本设备不含任何用户可自行修理的零件。若出现异常，请立即停止使用，并请有资格的 YAMAHA 维修人员进行检修。

关于潮湿的警告

- 请勿让本设备淋雨或在水附近及潮湿环境中使用，或将盛有液体的容器放在其上，否则可能会导致液体溅入任何开口。
- 切勿用湿手插拔电源线插头。

火警

- 请勿在乐器上放置燃烧着的物体，比如蜡烛。燃烧着的物体可能会掉落，引起火灾。

当意识到任何异常情况时

- 若 AC 适配器电源线出现磨损或损坏，使用设备过程中声音突然中断或因此而发出异常气味或冒烟，请立即关闭电源开关，从电源插座中拔出适配器插头，并请有资格的 YAMAHA 维修人员对设备进行检修。

小心

为了避免您或周围他人可能发生的人身伤害、设备或财产损失，请务必遵守下列基本注意事项。这些注意事项包括但不限于下列情况：

电源 /AC 电源适配器

- 当从本设备或电源插座中拔出电源线插头时，请务必抓住插头而不是电源线。
- 乐器不用时，或在雷电风暴期间，拔下 AC 电源适配器。
- 不要多用路连接器把乐器连接到电源插座上。否则会降低声音质量，或者可能使插座过热。

电池

- 装入电池时，请务必使其正负极与 +/- 极标记保持一致。否则，可能会导致过热、火灾或电解液泄漏。
- 请务必同时更换所有电池。请勿混用新旧电池。另外，请勿混用不同类型的电池，如将碱性电池与锰电池混用、混用不同厂家的电池或同一厂家不同类型的电池，否则可能会导致过热、火灾或电解液泄漏。
- 请勿在火中处理电池。

- 请勿给非可充电电池充电。
- 当电池耗尽或长时间不使用本设备时，请将电池从设备中取出以防电解液可能泄漏。
- 请勿让儿童接触电池。
- 万一电池发生泄漏，请勿接触泄漏的电解液。万一电解液进入眼睛、嘴，或接触到皮肤，请立即用水冲洗并去看医生。电解液具有腐蚀性，可能导致视力丧失或化学灼伤。

安放位置

- 为了避免操作面板发生变形或损坏内部组件，请勿将本设备放在有大量灰尘、震动、极端寒冷或炎热（如阳光直射、靠近加热器或烈日下的汽车里）的环境中。
- 请勿在电视机、收音机、立体声设备、手机或其他电子设备附近使用本设备。这可能会在设备本身以及靠近设备的电视机或收音机中引起噪音。

- 请勿将本设备放在不稳定的地方，否则可能会导致突然翻倒。
- 移动设备之前，请务必拔出所有的连接适配器和电缆。
- 设置本产品时，请确认要使用的交流电源插座伸手可及。如果发生问题或者故障，请立即断开电源开关并从电源插座中拔下插头。即使电源开关已经关闭，也会有最小的电流通向本产品。当确定长时间不使用本产品时，请务必将电源插头从交流电源插座拔出。
- 只使用乐器规定的支架。安装支架或托架时，只能用提供的螺丝。否则会损坏内部元件或使乐器掉落。

连接

- 将本设备连接到其它设备之前，请关闭所有设备的电源开关。在打开或关闭所有设备的电源开关之前，请将所有音量都调到最小。而且，务必将所有元件的音量调到最小值，并且在演奏乐器时逐渐提高音量，以达到理想的听觉感受。

维护保养

- 清洁乐器时，使用柔软的干布。请勿使用涂料稀释剂、溶剂、清洁液或浸了化学物质的抹布。

对由于不正当使用或擅自改造本设备所造成的损失、数据丢失或破坏，YAMAHA 不负任何责任。

当不使用本设备时，请务必关闭其电源。

当使用电源适配器时，即使电源开关被置于“STANDBY”（待机）位置，设备中仍有微量的电流。当确定长时间不使用本设备时，请务必将 AC 电源适配器从 AC 电源插座拔出。

请务必根据当地的规定处理废弃的电池。

• 本使用说明书中的插图和 LCD 画面仅用作讲解之目的，与实物可能略有不同。

● 版权声明

本乐器集成并兼容了一些计算机程序和内容，YAMAHA 拥有其版权，或是拥有他方授予使用其版权的许可证。这些受版权保护的材料包括（无任何限制）所有的计算机软件、伴奏文件、MIDI 文件、WAVE 数据、音乐乐谱及录音资料。根据有关法律，禁止未经授权超出个人使用范围使用这些程序和内容。如有侵犯版权的行为，必将追究有关法律责任。

除个人使用外，严禁复制作为商品的音乐作品数据，包括但不限于 MIDI 数据和/或音乐数据。

● 商标

- Windows 是 Microsoft® Corporation 的注册商标。
- 本使用说明书中所使用的公司名和产品名都是各自所有者的商标或注册商标。

小心操作

- 请勿在乐器的间隙中插入手指或手。
- 请勿在面板或键盘上的间隙内插入或掉落纸张、金属或其他物体。万一发生这种情况，请立即关闭电源开关，从 AC 电源插座中拔出电源插头。然后请有资格的 YAMAHA 维修人员检查对设备进行检修。
- 请勿在乐器上放乙烯或塑料或橡胶物体，否则可能使面板或键盘脱色。
- 请勿将身体压在本设备上或在其上放置重物，操作按钮、开关或插口时要避免过分用力。
- 请勿长时间持续在很高或不舒服的音量水平使用本乐器 / 设备或耳机，否则可能会造成永久性听力损害。若发生任何听力损害或耳鸣，请去看医生。

保存数据

数据保存和备份

- 即使关闭了电源，一些数据项目（第 31 页）也会自动在内置存储器中保存为备份数据。
- 由于发生故障或操作不当，保存的数据可能会丢失。把重要数据保存到外部设备，比如电脑。

感谢您惠购

YAMAHA PSR-E313/YPT-310 电子琴!

使用之前请仔细阅读本使用说明书，
以便充分利用本乐器的丰富功能。

阅读本使用说明书后，请务必将它存放在便于取阅的安全场所，以便在需要更深入理解某项操作或功能时，时常进行翻阅。

格式和功能

GM System Level 1



“GM System Level 1”（通用MIDI系统标准1）是在MIDI标准的基础上制定的，它确保任何兼容GM的音乐数据均能在任何兼容GM的音源发生器上准确无误地播放出来，而不论厂商如何。所有支持GM System Level的软件和硬件产品均贴有GM标志。

XGlite



顾名思义，“XGlite”是YAMAHA高品质XG音源产生格式的简化版。自然您可以使用XGlite音源发生器播放任何XG乐曲数据。不过请注意，控制参数和效果极可能会被简化，因此某些乐曲的播放效果与原始数据可能会有所不同。

Stereo Sampled Piano



本乐器具有特殊的便携式电子琴音色——采用完美的立体声采样技术创建，同时采用YAMAHA先进的AWM（Advanced Wave Memory，先进波形记忆）音源产生系统。

Yamaha Education Suite 5



本乐器具有全新的YAMAHA教学组件——一套使用最新技术的学习工具，使得学习和练习音乐从来没有感到过这么有趣！

Touch Response



超自然力度感响应功能，以及便捷的前面板开/关开关，给您带去最大级别的声音表达水平控制。

Style File

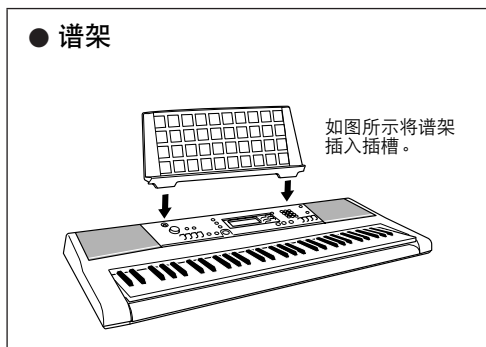


伴奏风格文件格式将YAMAHA全部有关自动伴奏的诀窍汇集到一个统一风格格式中。

随机附件

PSR-E313/YPT-310包装箱包含下述附件。请检查附件是否齐全。

- 谱架
- 使用说明书（本书）
- 保证书
- AC电源适配器：PA-3C或同等适配器
- 中文面罩
- 维修店单



目录

格式和功能.....6	6
随机附件.....6	6
连接安装 8	8
电源要求.....8	8
连接耳机（PHONES/OUTPUT （耳机/输出）插口）.....9	9
连接脚踏开关（SUSTAIN JACK（延音插口））.....9	9
使用MIDI端口.....9	9
接通电源.....9	9
面板控制旋钮和端口 10	10
前面板.....10	10
后面板.....10	10

— 速成指南 —

步骤1 改变音色 12	12
尝试演奏各种乐器音色.....12	12
同时演奏两种音色——双重音色.....13	13
使用左手和右手演奏不同音色——分离.....14	14
演奏大钢琴音色.....15	15
打击乐器组.....15	15
步骤2 趣味声音 17	17
步骤3 播放乐曲 18	18
选择并欣赏乐曲.....18	18
步骤4 使用伴奏进行演奏 20	20
选择伴奏节奏.....20	20
使用伴奏进行演奏.....21	21
步骤5 使用音乐数据库演奏 23	23
步骤6 使用节拍器演奏 24	24
开始播放节拍器.....24	24
步骤7 录制自己的演奏 27	27
录制自己的演奏.....27	27
录制到特定音轨中.....28	28
删除用户乐曲.....30	30

备份和初始化 31	31
备份.....31	31
初始化.....31	31
基本操作和各个画面 32	32
基本操作.....32	32
显示.....34	34
乐曲教程 35	35
教程1（Listen&Learn）.....35	35
教程2（Timing）.....37	37
教程3（Waiting）.....38	38

乐曲设置 39	39
改变旋律音色.....39	39
乐曲音量.....39	39
静音.....40	40
熟能生巧.....41	41
使用各种效果进行演奏 42	42
添加和声.....42	42
添加混响.....43	43
添加叠奏.....44	44
添加面板延音.....44	44
便捷的演奏功能 45	45
力度感响应灵敏度.....45	45
设置分离点.....46	46
移调.....46	46
调音.....47	47
单触设定.....47	47
改变乐曲/伴奏的速度.....48	48
调整音色参数.....48	48
伴奏（自动伴奏）功能 49	49
开始和停止播放伴奏的各种方法.....49	49
模式组变化（乐段）.....51	51
调整伴奏音量.....53	53
注册伴奏文件.....54	54
演奏自动伴奏和弦 55	55
单指和弦.....55	55
多指和弦.....55	55
使用和弦字典查找和弦.....57	57
功能设置 59	59
选择项目并改变值.....59	59
关于MIDI 61	61
什么是MIDI?.....61	61
用MIDI可以做什么.....61	61
和另一台乐器交流演奏数据.....62	62
在PSR-E313/YPT-310和计算机之间传送数据.....65	65
故障排除 69	69
音色一览表.....70	70
最大同时发音数.....70	70
打击乐器组一览表.....76	76
伴奏一览表.....79	79
音乐数据库一览表.....80	80
效果类型一览表.....81	81
MIDI实施表.....82	82
MIDI数据格式.....84	84
效果对应表.....84	84
规格.....85	85
索引.....86	86

连接安装

接通电源之前，请务必执行下述操作。

电源要求

尽管本乐器使用可选购的AC电源适配器或电池均能正常工作，但YAMAHA建议尽量使用AC电源适配器。AC电源适配器比电池更有利于保护环境，避免资源枯竭。

■ 使用AC电源适配器

- 1 确认本乐器的电源已关闭（背光显示已关闭）。

⚠ 警告

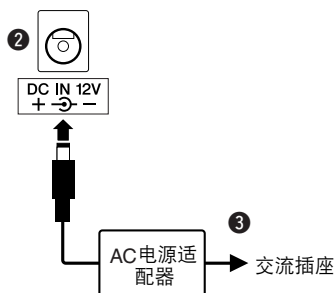
• 只能使用规定的适配器（PA-3C或YAMAHA推荐的相应产品）。使用其它适配器可能会给适配器和乐器造成无法修理的损坏。

- 2 请将AC电源适配器连接到电源插孔。

- 3 将AC电源适配器插入交流插座。

⚠ 小心

• 不使用本乐器或遇雷暴天气时，请拔下AC电源适配器。

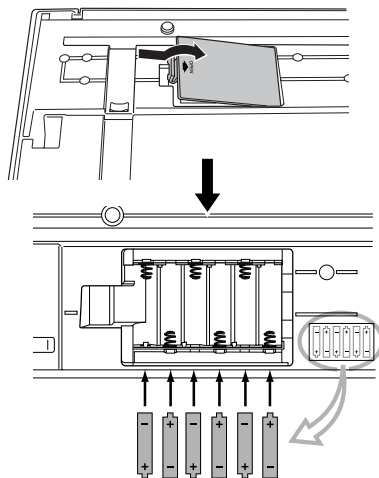


■ 使用电池

- 1 打开乐器底部面板上的电池盒盖。
- 2 装入六节新的碱性电池，确保按电池盒侧部标出的极性符号安装。
- 3 装回电池盒盖，确保锁紧到位。

⚠ 小心

• 请勿在装有电池且电源打开时连接或断开交流电源适配器。否则会导致电源关闭，可能导致数据传输中或记录数据时传输中的数据以及到达传输目的地数据的损失。



使用电池供电时，本乐器要求使用六节1.5V 5号LR6或等效电池。（建议使用碱性电池。）电池电量太低不足以维持正确操作时会出现下述现象：音量降低、声音失真及其它问题。如果发生这种情况，请务必立即更换所有电池，遵守下述注意事项。

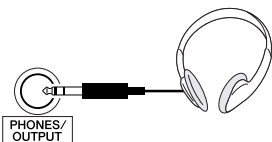
取出电池后，自定义的面板设置会丢失，因此如果需要，也请务必保存所有重要的用户数据（第31页）。

⚠ 小心

- 使用碱性电池给本乐器供电。其它种类的电池（包括充电电池）在电量变低时可能会突然断电，这可能会导致闪存中的数据丢失。
- 请务必按正确的方向安装电池，确保极性正确（如图所示）。电池安装不正确可能会导致发热、着火和/或腐蚀性化学物质泄漏。
- 电池电量耗尽时，请用一整套六节新电池将它们全数换下。切勿混用新旧电池。请勿同时使用不同种类的电池（如碱性电池和锰电池）。
- 如果预计长时间不使用本乐器，请从乐器中取出电池，以防发生电池漏液。
- 在将数据传送到闪存的过程中，请使用电源适配器。此类操作可能会迅速耗尽电池（包括充电电池）。如果在数据传送过程中电池确已耗尽，则正在传送的数据和当前已传送到目的地的数据都将丢失。

在接通电源之前，请完成下述所有必需的连接。

连接耳机（PHONES/OUTPUT （耳机/输出）插口）



将插头插入此插口后，会自动切断PSR-E313/YPT-310的扬声器。PHONES/OUTPUT（耳机/输出）插孔也可用于外接输出功能。

您可以将PHONES/OUTPUT（耳机/输出）插孔接到键盘放大器、立体声系统、混音器、磁带录音机或其它用电线连接的音频设备，将本乐器的输出信号发送到该设备。

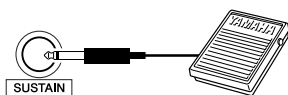
警告

- 避免长时间以高音量用耳机听；否则不仅可能会引起人耳疲劳，也可能会损坏听力。

小心

- 为防止损坏扬声器，在进行连接之前，请将外接设备的音量调到最小并关闭外接设备的电源。如果未能遵守这些注意事项，可能会导致触电或设备损坏。而且，务必将所有元件的音量调到最小值，并且在演奏乐器时逐渐提高音量，以达到理想的听觉感受。

连接脚踏开关（SUSTAIN JACK（延音插口））

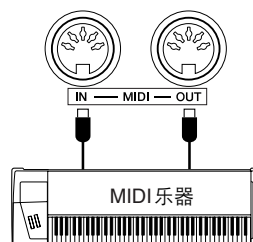


延音功能使您能够在演奏时，通过踩脚踏开关（可选购）产生自然延音。请将YAMAHA FC4或FC5脚踏板插头插入此插孔，并使用它来打开和关闭延音功能。

注

- 接通电源之前，确保脚踏板插头已正确连接到SUSTAIN（延音）插孔。
- 在接通电源时，请勿踩住脚踏板。否则会改变识别出的脚踏板极性，导致脚踏板的踩放效果正好相反。

使用MIDI端口



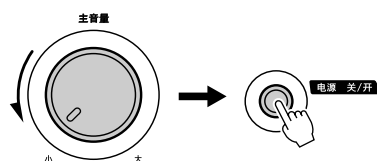
本乐器也具有MIDI端口，可用作同其他MIDI乐器或计算机的接口。（如需有关详细信息，请参阅第61页）。

注

- 连接MIDI设备时，必须使用另售的MIDI电缆。您可以在某些音乐商店购买。

接通电源

向左旋转[MASTER VOLUME]（主音量）控制旋钮调低音量，然后按[STANDBY/ON]（电源关/开）开关接通电源。再按一次此开关可切断电源。



接通电源后，闪存（第31页）中的备份数据将读取到本乐器。如果闪存中不存在备份数据，则接通电源后，乐器的所有设置都将恢复为初始工厂默认值。

小心

- 使用电源适配器时，即使电源已关闭，本乐器依然会消耗少量电量。预计长时间不使用本乐器时，请务必从壁式交流插座上拔下AC电源适配器，同时从乐器中取出电池。

小心

- 当画面上出现“Writing!”（正在写入）信息时，切勿试图切断电源。否则可能会损坏闪存并导致数据丢失。

面板控制旋钮和端口

■ 前面板

- ① [STANDBY/ON] (电源关/开) 开关 第9、32页
- ② [MASTER VOLUME] (主音量) 控制旋钮 第9、32页

在教程模式时

- ③ 教程部分
 - [L] (左手) 按钮 第36页
 - [R] (右手) 按钮 第36页

在录音模式时

- ③ [REC TRACK 2] (录音音轨2) 按钮 第29页
- [REC TRACK 1] (录音音轨1) 按钮 第29页

- ④ [LISTEN & LEARN] (听学) 按钮 第36页
- ⑤ [TIMING] (时值) 按钮 第37页
- ⑥ [WAITING] (等待) 按钮 第38页
- ⑦ [FUNCTION] (功能) 按钮 第59、33页
- ⑧ [SONG] (乐曲) 按钮 第18、33页
- ⑨ [STYLE] (伴奏型) 按钮 第20、33页
- ⑩ [VOICE] (音色) 按钮 第12、33页
- ⑪ 数字键 [0]–[9], [+ / YES] 和 [- / NO] 键 第33页
- ⑫ [DEMO] (示范乐曲) 按钮 第19页
- ⑬ [METRONOME ON/OFF] (节拍器开/关) 按钮 第24页

在乐曲模式时

- ⑭ [A-B REPEAT] (A-B重放) 按钮 第41页
- ⑮ [REW] (快倒) 按钮 第19页
- ⑯ [FF] (快进) 按钮 第19页
- ⑰ [PAUSE] (暂停) 按钮 第19页

在伴奏模式时

- ⑭ [ACMP ON/OFF] (伴奏型开/关) 按钮 第21页
- ⑮ [INTRO/ENDING/rit.] (前奏/尾声/渐慢) 按钮 第51页
- ⑯ [MAIN/AUTO FILL] (主奏/自动插入) 按钮 第51页
- ⑰ [SYNC START] (同步开始) 按钮 第21页

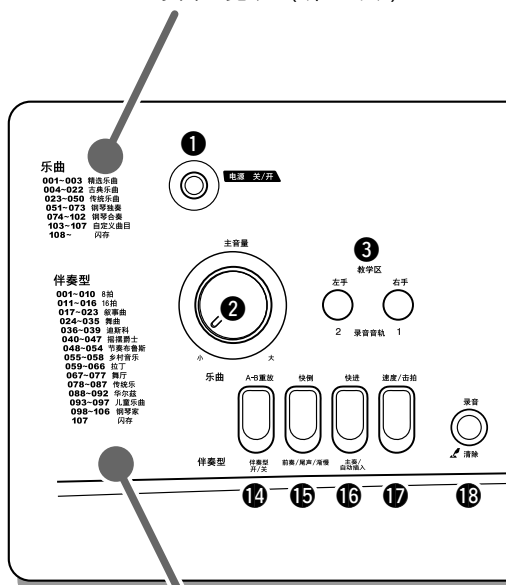
- ⑰ [TEMPO/TAP] (速度/击拍) 按钮 第48页
- ⑱ [REC] (录音) 按钮 第27页
- ⑲ [START/STOP] (开始/停止) 按钮 第32页
- ⑳ [PORTABLE GRAND] (便携式大钢琴) 按钮 第15页
- ㉑ [MUSIC DATABASE] (音乐数据库) 按钮 第23页
- ㉒ [REVERB ON/OFF] (混响开/关) 按钮 第43页
- ㉓ [SPLIT ON/OFF] (分割音色开/关) 按钮 第14页
- ㉔ [DUAL ON/OFF] (双重音色开/关) 按钮 第13页
- ㉕ [HARMONY ON/OFF] (和声开/关) 按钮 第42页
- ㉖ [TOUCH ON/OFF] (力度感响应开/关) 按钮 第45页
- ㉗ 打击乐器组 第16页

■ 后面板

- ㉘ MIDI IN/OUT (MIDI输入/输出) 端口 第61页
- ㉙ SUSTAIN (延音) 插孔 第9页
- ㉚ PHONES/OUTPUT (耳机/输出) 插孔 第9页
- ㉛ DC IN 12V 电源插孔 第8页

■ 前面板

乐曲一览表 (第19页)

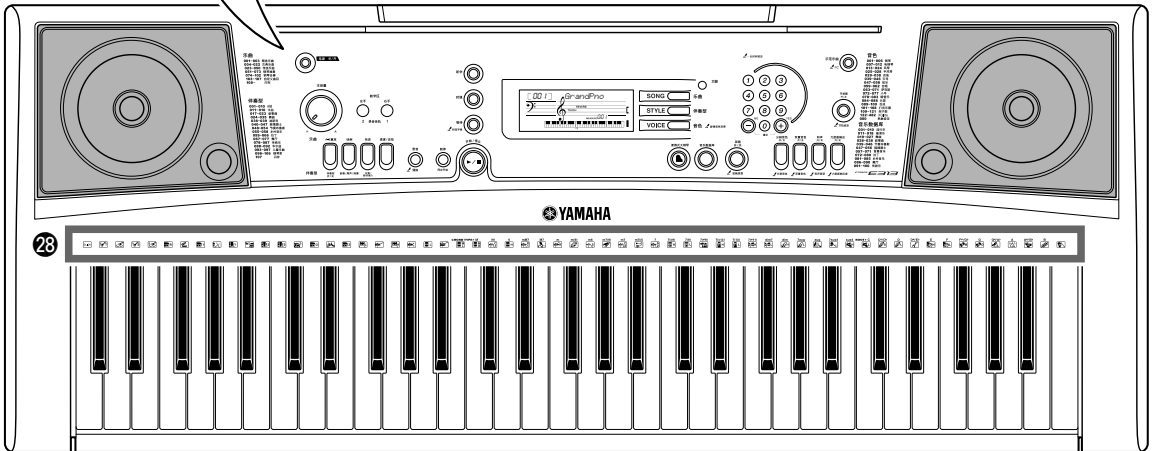
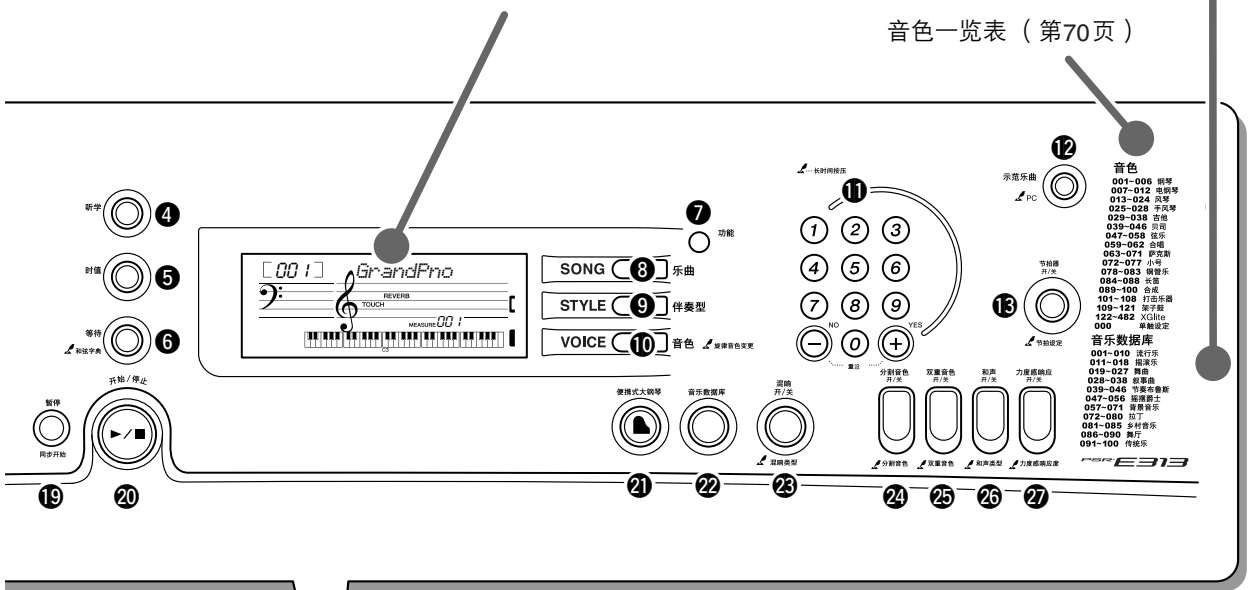


伴奏一览表 (第76页)

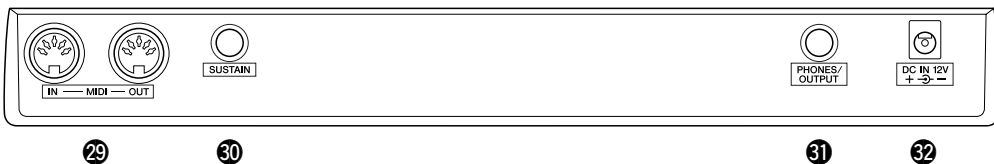
画面 (第34页)

音乐数据库一览表 (第80页)

音色一览表 (第70页)



■后面板

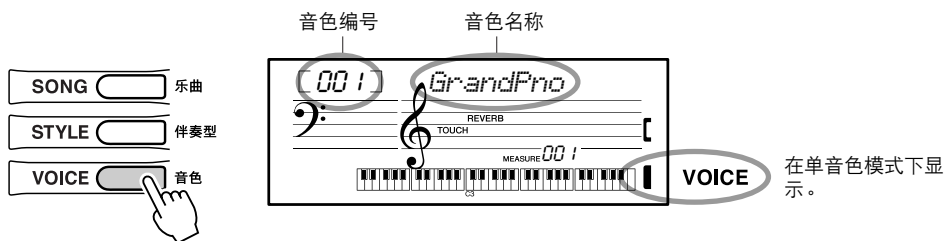


改变音色

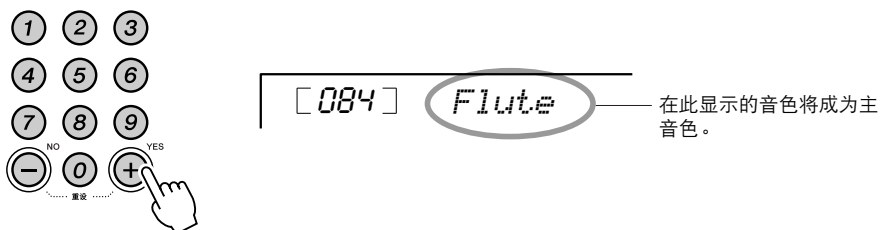
尝试演奏各种乐器音色

除了钢琴音色外，可以选择和播放各种其他乐器音色，包括吉他、小号 and 长笛。在此选择的音色将成为主音色。

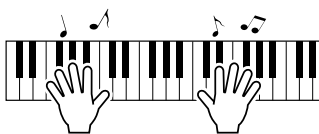
- 1** 按[VOICE]（音色）按钮。
此时会显示音色编号和名称。



- 2** 选择音色。
使用数字键[0]–[9]或[+]和[-]键选择所需的音色。
请参见第70页的音色一览表。



- 3** 弹奏键盘。



尝试选择并演奏各种音色。

同时演奏两种音色—双重音色

您可以再选择除上一页所选的主音色外的一种音色。这个音色就是所谓的“双”重音色。

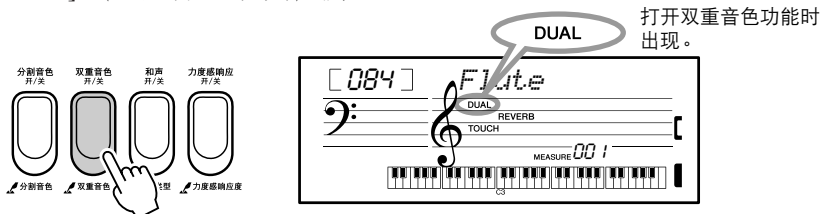


演奏双重音色

按[DUAL ON/OFF]（双重音色开/关）按钮将打开双重音色功能。

双重音色功能打开时，可以在主音色层演奏双重音色。

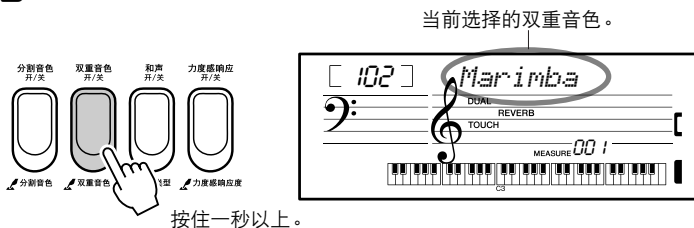
若要关闭双重音色功能，只以主音色演奏，再次按[DUAL ON/OFF]（双重音色开/关）按钮。



选择双重音色

打开双重音色功能时会自动选择最适合的双重音色，但也可选择任何一种双重音色。

- 1 按住[DUAL ON/OFF]（双重音色开/关）按钮一秒以上。此时画面上将出现“D.Voice”字样几秒钟，随后出现双重音色。



注

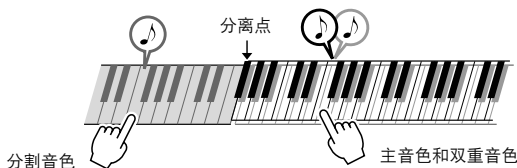
- 您也可以通过按 [FUNCTION]（功能）按钮来访问双重音色设置画面，然后选择双重音色。

- 2 选择双重音色。

使用数字键[0]–[9]或[+]和[-]键选择所需的双重音色。请参见第70页的音色一览表。

使用左手和右手演奏不同音色—分离

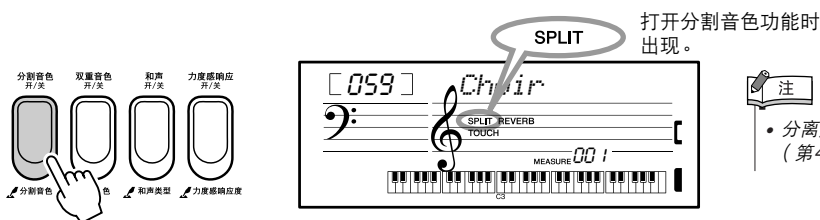
在分离模式下，可以在键盘“Split Point”（分离点）左侧和右侧演奏不同的音色。在分离点的右侧可以演奏主音色和双重音色，而在分离点左侧演奏的音色就是所谓的“分割音色”。



演奏分割音色

按SPLIT ON/OFF（分割音色开/关）按钮将打开分割音色功能。

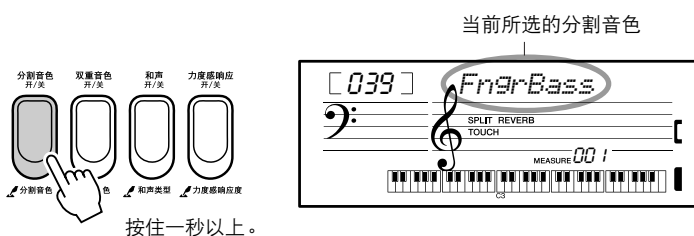
打开分割音色功能时，可以在分离点左侧演奏分割音色。不想演奏分割音色时，按SPLIT ON/OFF（分割音色开/关）按钮关闭分割音色功能。



选择分割音色。

您可以按下述操作程序选择不同类型的分割音色。

- 1 按住[SPLIT ON/OFF]（分割音色开/关）按钮一秒以上。此时画面上将出现“S.Voice”字样几秒钟，随后出现分割音色。



- 2 选择分割音色。

使用数字键[0]–[9]或[+]和[-]键选择所需的分割音色。请参见第70页的音色一览表。

演奏大钢琴音色

只想演奏钢琴音色时，您要做的只是按一个快捷键而已。

按[PORTABLE GRAND]（便携式大钢琴）按钮。

“Grand Piano 001”音色将被选择为主音色。

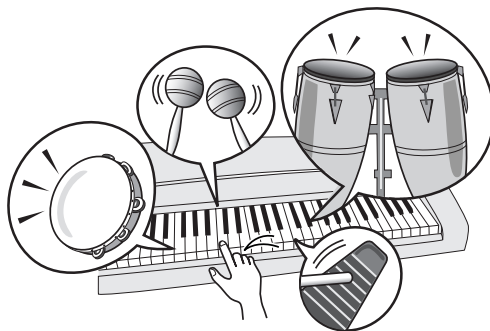


打击乐器组

打击乐器组是鼓乐器和打击乐器的集合。

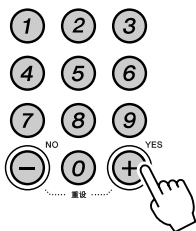
选择打击乐器组（音色编号 109-121）时，可以用键盘演奏各种打击乐器的声音。

1 按[VOICE]（音色）按钮。



2 选择需要的打击乐器组。

使用数字键[0]–[9]或[+]和[-]键选择音色编号109–121中的一个。



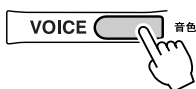
例子：109 标准打击乐器组1

[109] Std.Kit1

趣味声音

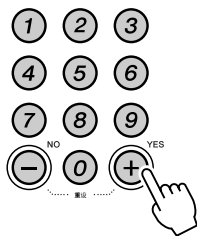
本乐器附带有许多独特的音效。试试每个键，欣赏一下音效！在您试奏各个键时，将可以听到狗叫、流水、门的叽嘎声以及其它独特的音效。

1 按[VOICE]（音色）按钮。



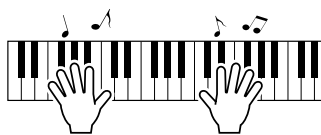
2 选择效果音。

使用数字键[0]–[9]或[+]和[-]键选择音色编号121。



[121] SE Kit

3 试试每个键。



试试每个键，欣赏一下音效！不要忘记黑键！
将可以听到键盘的各种音效：狗叫、马叫、叫喊声等等。

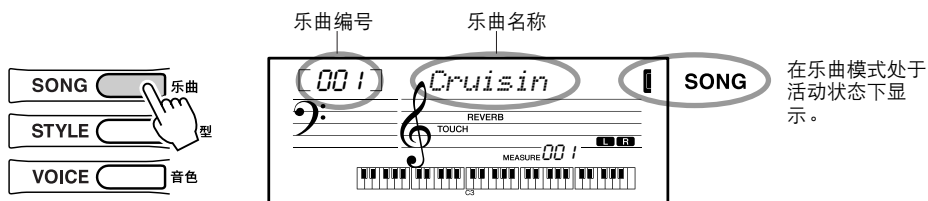
试奏这些声音时，按[PORTABLE GRAND]（便携式大钢琴）按钮将乐器音色复位为默认音色“001 Grand Piano”。

播放乐曲

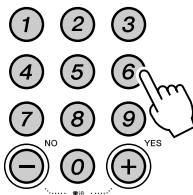
选择并欣赏乐曲

本乐器有102首内置乐曲。
欣赏乐曲。

- 按[**SONG**]（乐曲）按钮。
此时会显示乐曲编号和名称。



- 使用数字键[0]–[9]或[+]和[-]键选择所需的乐曲。
请参见下一页的乐曲一览表。



001–102	内置乐曲（请参见下一页）
103–107	用户乐曲（自己录制的乐曲）
108–	第67页中从计算机传送过来的乐曲

注

- 您可以演奏乐器录制的或从计算机传送的乐曲。演奏这些乐曲的步骤与演奏内置乐曲的步骤是相同的。

- 按[**START/STOP**]（开始/停止）按钮。
乐曲将开始播放。
任何时间按[**START/STOP**]（开始/停止）按钮均可停止播放。



● 其他操作



[REW] (快倒) 按钮 ..在播放过程中按此按钮, 可以使乐曲快速后退 (快速后退时不会发出声音)。在停止播放的情况下按此按钮, 可以逐步降低小节编号。

[FF] (快进) 按钮在播放过程中按此按钮, 可以使乐曲快速前进。在停止播放的情况下按此按钮, 可以逐步增加小节编号。

[PAUSE] (暂停) 按钮 暂时停止播放。再按一次此按钮, 可以从停止点继续播放。

● 使用[DEMO] (示范乐曲) 按钮

按[DEMO] (示范乐曲) 按钮按顺序播放乐曲001、002、003、004、025、041、064、084、081, 继续从第一首乐曲001反复播放。

任何时间按[DEMO] (示范乐曲) 按钮均能停止反复播放。



● 乐曲一览表

编号	乐曲名称	编号	乐曲名称	编号	乐曲名称
TOP PICKS					
001	Cruisin	037	Muffin Man (Traditional)	070	The Last Rose of Summer (Traditional)
002	Jessica	038	Ten Little Indians (Traditional)	071	Annie Laurie (Traditional)
003	Castaway	039	When the Saints Go Marching In (Traditional)	072	Jeanie with the Light Brown Hair (S. C. Foster)
CLASSICAL MELODIES					
004*	Waltz (The Sleeping Beauty) (P. I. Tchaikovsky)	040	Little Brown Jug (Traditional)	073	The Entertainer (S. Joplin)
005*	Air (Orchestral Suite) (J. S. Bach)	041	Down by the Riverside (Traditional)	PIANO ENSEMBLE	
006*	Minuetto/Boccherini (L. Boccherini)	042	When Irish Eyes Are Smiling (E. R. Ball)	074	Londonderry Air (Traditional)
007*	Siciliano/J. S. Bach (J. S. Bach)	043	Oh! Susanna (S. C. Foster)	075	Die Lorelei (F. Silcher)
008*	Menuet (L'Arlesienne) (G. Bizet)	044	Battle Hymn of the Republic (Traditional)	076	Home Sweet Home (H. R. Bishop)
009*	Slavonic Dances op.72-2 (A. Dvořák)	045	American Patrol (F. W. Meacham)	077	Old Folks at Home (S. C. Foster)
010*	Largo (From the New World) (A. Dvořák)	046	I've Been Working on the Railroad (Traditional)	078	Scarborough Fair (Traditional)
011*	Pizzicato Polka (J. Strauss II)	047	My Darling Clementine (Traditional)	079	Loch Lomond (Traditional)
012*	Romanze/Beethoven (L. v. Beethoven)	048	Camptown Races (S. C. Foster)	080	Twinkle Twinkle Little Star (Traditional)
013*	Swan Lake (P. I. Tchaikovsky)	049	Red River Valley (Traditional)	081	Three Blind Mice (Traditional)
014*	Sicilienne/Fauré (G. Fauré)	050	Jingle Bells (J. S. Pierpont)	082	Wenn ich ein Vöglein wär (Traditional)
015*	Méditation (Thaïs) (J. Massenet)	PIANO SOLO		083	Believe Me If All Those Endearing Young Charms (Traditional)
016*	Serenade/Haydn (F. J. Haydn)	051	Für Elise (L. v. Beethoven)	084	Funiculi Funicula (L. Denza)
017*	Grand March (Aida) (G. Verdi)	052	Valse op.64-1 "Petit Chien" (F. Chopin)	085	Nocturne op.9-2 (F. Chopin)
018*	Danza dell'Ore (La Gioconda) (A. Ponchielli)	053	Menuett/Beethoven (L. v. Beethoven)	086	Etude op.10-3 "Chanson de L'adieu" (F. Chopin)
019*	Le Cygne (Le Carnaval des Animaux) (C. Saint-Saëns)	054	Andante grazioso (Sonata K.331) (W. A. Mozart)	087	Ave Maria/J. S. Bach - Gounod (J. S. Bach/C. F. Gounod)
020*	L'éléphant (Le Carnaval des Animaux) (C. Saint-Saëns)	055	24 Preludes op.28-7 (F. Chopin)	088	Jesus bleibet meine Freude (J. S. Bach)
021*	Fossiles (Le Carnaval des Animaux) (C. Saint-Saëns)	056	Melodie (Album für die Jugend) (R. Schumann)	089	Menuett BWV. Anh.114 (J. S. Bach)
022*	Wachet auf, ruft uns die Stimme BWV. 645 (J. S. Bach)	057	Fröhlicher Landmann (Album für die Jugend) (R. Schumann)	090	Piano Concerto No.21 2nd mov. (W. A. Mozart)
TRADITIONAL MELODIES					
023*	Greensleeves (Traditional)	058	Von fremden Ländern und Menschen (Kinderszenen) (R. Schumann)	091	Der Vogelfänger bin ich ja (W. A. Mozart)
024*	Beautiful Dreamer (S. C. Foster)	059	Träumerei (Kinderszenen) (R. Schumann)	092	Romanze (Serenade K.525) (W. A. Mozart)
025*	Amazing Grace (Traditional)	060	Thema (Impromptus D.935-3) (F. Schubert)	093	Die Schiltenfahrt K.605-3 (W. A. Mozart)
026*	Ring de Banjo (S. C. Foster)	061	Menuett BWV. Anh.116 (J. S. Bach)	094	Ave Verum Corpus (W. A. Mozart)
027*	O du lieber Augustin (Traditional)	062	Invention Nr.1 (J. S. Bach)	095	Liebesträume Nr.3 (F. Liszt)
028*	London Bridge (Traditional)	063	Gavotte/J. S. Bach (J. S. Bach)	096	O Mio Babbino Caro (G. Puccini)
029*	Aura Lee (Traditional)	064	Arietta/Grieg (E. Grieg)	097	Chanson du Toreador (G. Bizet)
030*	Aloha Oe (Q. Liliuokalani)	065	To a Wild Rose (E. A. MacDowell)	098	Frühlingslied (F. Mendelssohn)
031	Turkey in the Straw (Traditional)	066	Tango/Albeniz (I. Albéniz)	099	Ode to Joy (L. v. Beethoven)
032	On Top of Old Smoky (Traditional)	067	La Fille aux Cheveux de Lin (C. A. Debussy)	100	O Christmas Tree (Traditional)
033	Grandfather's Clock (H. C. Work)	068	La Chevaleresque (J. F. Burgmüller)	101	Deck the Halls (Traditional)
034	Pop Goes the Weasel (Traditional)	069	Pastorale (J. F. Burgmüller)	102	Silent Night (F. Gruber)
035	Mary Had a Little Lamb (Traditional)				
036	Yankee Doodle (Traditional)				

• 带星号 (*) 的乐曲没有左手部分。因此, 该教程只适用于右手。

• 一些经典风格和/或传统乐曲已经编辑为适宜学习的长度, 可能与原始乐曲不大一样。

• 您可以获得包含内部乐曲乐谱的示范曲集, 但不包括乐曲1-3。如果想要获得示范曲集, 您需要在下列 URL 完成用户注册:
<http://music.yamaha.com/registration/>

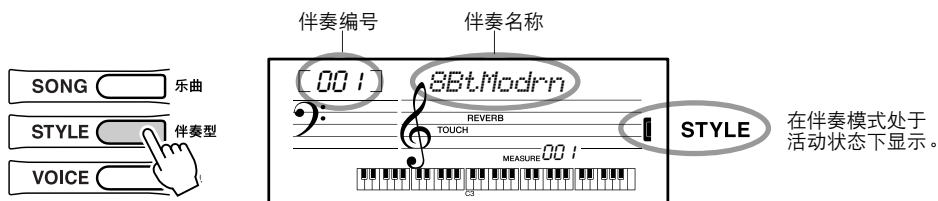
使用伴奏进行演奏

选择伴奏节奏

伴奏功能提供了多种音乐类型的伴奏声部和节奏声部，包括摇滚乐、布鲁斯、泰克诺等等。这里说明了如何演奏伴奏节奏。节奏音包括打击乐器的声音。

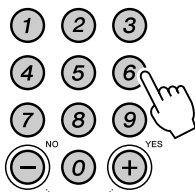
1 按[STYLE]（伴奏型）按钮。

此时会显示伴奏编号和名称。



2 选择伴奏。

使用数字键[0]–[9]或[+]和[-]键选择所需的伴奏。请参见第76页的伴奏一览表。



[0 16] HH Light.

也可以选择市面上可购买到的伴奏文件。若要进行该操作，从计算机将伴奏文件装入乐器，然后从伴奏编号107开始注册伴奏数据。（请参见第67页上有关传输数据以及第54页上注册伴奏的信息。）可以播放与内置伴奏相同的方式播放伴奏文件。如果伴奏文件未注册，选择伴奏编号107时将显示“No Data”。

3 按[START/STOP]（开始/停止）按钮。

伴奏节奏将开始。

任何时间按[START/STOP]（开始/停止）按钮均可停止播放。



注

- 由于钢琴类伴奏（098–106）没有节奏部分，所以进行只有节奏的伴奏时，不会产生任何声音。要使用这些伴奏，请按第21–22页所述打开自动伴奏功能并弹奏键盘。（贝司及和弦伴奏部分将会发声。）

使用伴奏进行演奏

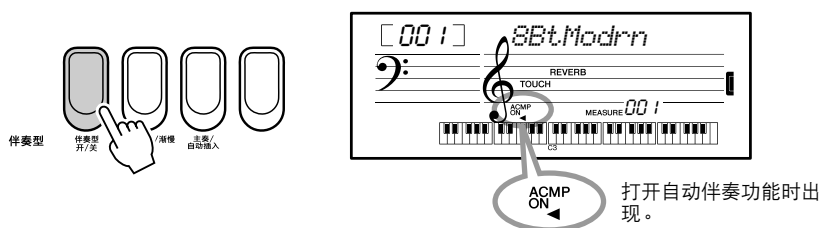
在上页已经教授了如何选择自己钟爱的伴奏节奏。这里您将学习到如何在节奏上加上贝司和弦伴奏，以及演奏时伴奏的使用方法。

1 按[STYLE]（伴奏型）按钮，然后选择一种伴奏。

2 打开自动伴奏功能。

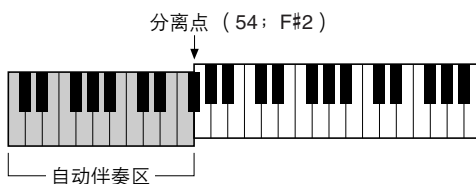
按[ACMP ON/OFF]（伴奏型开/关）按钮。

再次按[ACMP ON/OFF]（伴奏型开/关）按钮将关闭自动伴奏功能。



●打开自动伴奏功能时…

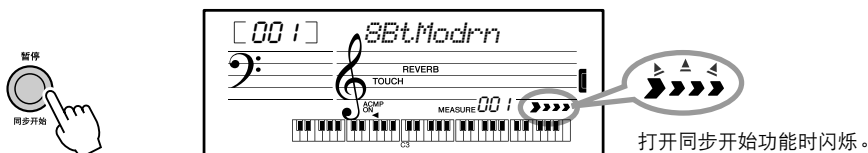
分离点左侧的键（54; F#2）只演奏和弦伴奏。这就是所谓的“自动伴奏区”。



注
• 改变分离点。请参见第46页的“设置分离点”。

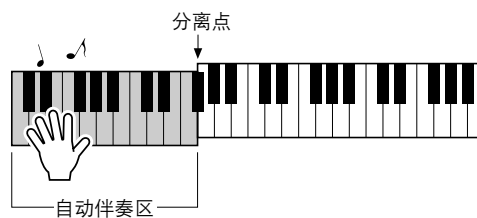
3 打开SYNC START（同步开始）功能。

按[SYNC START]（同步开始）按钮。

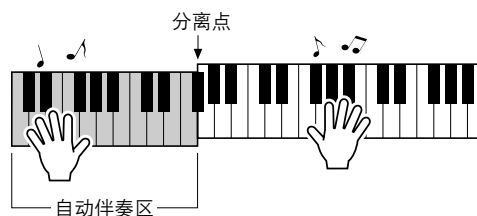


启动同步开始待机模式后，只要在键盘的伴奏区演奏和弦，就立即开始播放伴奏。再次按[SYNC START]（同步开始）按钮可退出同步开始待机模式。

- 4** 在键盘的伴奏区演奏和弦时，伴奏将立即开始播放。不能确定如何演奏和弦？没问题！即使您只演奏一个键，本乐器也能体现和弦效果。在键盘的自动伴奏区试试演奏一个、两个或三个按键（任何音符均可）。不同的按键会产生不同的效果。如需有关演奏和弦的详细信息，请参阅第55页。



- 5** 试试用左手演奏其他和弦，用右手演奏旋律。



- 6** 任何时间按[START/STOP]（开始/停止）按钮均可停止播放。



使用音乐数据库演奏

如果您希望按自己钟爱的风格演奏音乐，但对于所要演奏的音乐类型，却没有把握如何选择最佳音色和伴奏，此时您可以从音乐数据库选择合适的伴奏。面板设置会自动调整，提供理想的音色和伴奏组合！

1 按[MUSIC DATABASE]（音乐数据库）按钮。

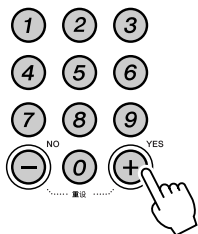


[00] AlvFever

此时音乐数据库名称将出现在画面上。

2 选择音乐数据库。

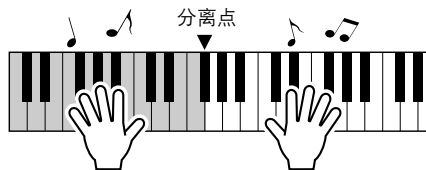
参见面板上的一览表或本使用说明书第80页上的音乐数据库一览表，使用数字键[0]–[9]或[+]和[-]键选择音乐数据库。选择与要演奏的乐曲的内容相匹配的音乐数据库。此例选择“51 MoonLit”。



[05] MoonLit

3 用左手演奏和弦，用右手演奏旋律。

当您在分离点左侧演奏左手和弦时，会开始播放爵士味的伴奏（第46页）。有关演奏和弦的信息，请参见第55页。



按[START/STOP]（开始/停止）按钮停止播放。

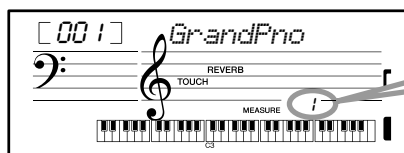
使用节拍器演奏

开始播放节拍器

本乐器包含速度和拍号均可调整的节拍器。演奏并设置最适合您的速度。

开始播放节拍器

打开节拍器，按[METRONOME ON/OFF]（节拍器开/关）按钮启动节拍器。
要停止节拍器，再次按[METRONOME ON/OFF]（节拍器开/关）按钮。



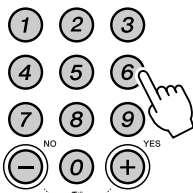
显示当前节拍。

设定节拍器速度

1 按[TEMPO/TAP]（速度/击拍）按钮显示速度。



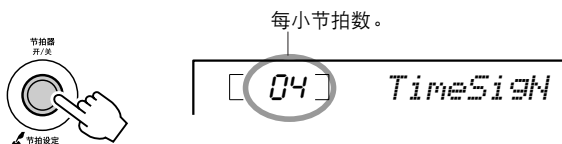
2 使用数字键[0]–[9]或[+]和[-]键设定节拍器。
速度值可在11–280之间调节。



设置每小节拍数，以及每拍的时值

在此例中，我们将设置一个5/8的拍号。

- 1 按住[METRONOME ON/OFF]（节拍器开/关）按钮达一秒钟以上，选择每小节拍数功能“TimeSigN”。



按住一秒以上。

- 2 用数字键[0]–[9]或[+]和[-]键选择每小节的拍数。
在每小节的第一拍，会发出一声铃声；而在所有其它节拍处，会发出一声“咔嗒”声。如果将此参数设为“00”，所有节拍在每小节开始都只发出一声“咔嗒”声而没有铃声。
可选范围为0–60。此例选择5。

注

- 节拍器拍号与正在演奏的伴奏或乐曲将保持同步，因此，在播放伴奏或乐曲时无法改变这些参数。

- 3 按几次[FUNCTION]（功能）按钮选择节拍时值功能“TimeSigD”。
将显示当前所选的节拍时值。



- 4 用[+]和[-]键选择节拍长度。
选择每个节拍的所需时值：2、4、8或16（二分音符、四分音符、八分音符或十六分音符）。此例选择8。

设定节拍器音量

- 1 按[FUNCTION]（功能）按钮多次，直至出现“MetroVol”。



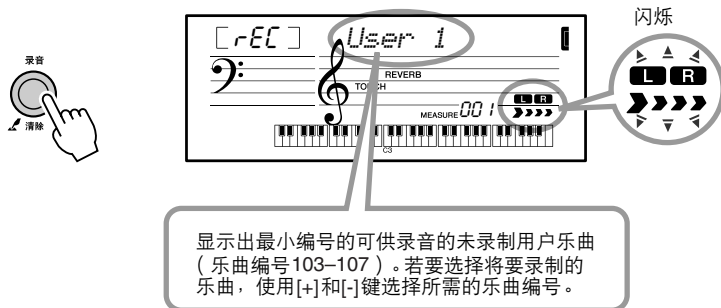
- 2 使用数字键[0]–[9]或[+]和[-]键设定节拍器音量。

录制自己的演奏

录制自己的演奏

最多可录制5首自己的演奏作为用户乐曲（用户乐曲1-5：乐曲编号103-107）。把每一首用户乐曲想象为存储用户录音的篮子或抽屉。记住也可以将自己的演奏录制为伴奏（包括和弦变化）。

1 按[REC]（录音）按钮。



注

- 这五首用户乐曲大约可录制10,000个音符或5,500个和弦变化。

注

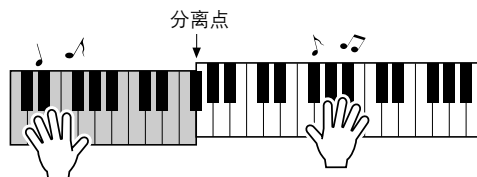
- 一旦按下[REC]（录音）按钮后，将无法再打开或关闭伴奏功能。

选择需要录制的用户乐曲后，也可以选择需要录制的伴奏。ACMP（伴奏型）指示灯亮起时，按[STYLE]（伴奏型）按钮再选择伴奏编号就可以做到这样。

再次按[REC]（录音）按钮可退出录音模式（L和R停止闪烁）。

2 开始录音。

演奏键盘时，将开始录音。



当自动伴奏设置为开时，演奏分离点左侧的键时，伴奏开始播放并同您的演奏一同录制下来。

当自动伴奏设置为关时，只有键盘演奏被录制下来。

小心

- 如果所有用户乐曲（乐曲编号103-107）都包含录制的的数据，则会自动选择乐曲编号103。在这种情况下，演奏将录制到乐曲103中，并将此乐曲中先前的数据删除；所以，如果不希望删除要保留的任何资料，请务必谨慎操作！

3 停止录音。

按[START/STOP]（开始/停止）按钮停止录制并将数据写入用户乐曲中。（将显示“Writing!”信息。）

按[START/STOP]（开始/停止）按钮可播放新录制的演奏。

- 若要伴奏一同录制下来，打开自动伴奏功能（参见第21页的步骤1-2），然后按照说明进行录制。

ACMP ON (“ACMP ON” (伴奏型开) 点亮。)

- 若要录制自己的演奏，关闭自动伴奏功能，按照正常的步骤录制。

ACMP ON (“ACMP ON” (伴奏型开) 未点亮。)

小心

- 当画面上出现“Writing!”信息时，切勿试图切断电源。否则可能会损坏闪存并导致数据丢失。

小心

- 请记住，录制中任何情况的供电中断，如电源被关闭、交流电适配器被插入/拔出或电池电量低时，都会导致数据丢失。

注

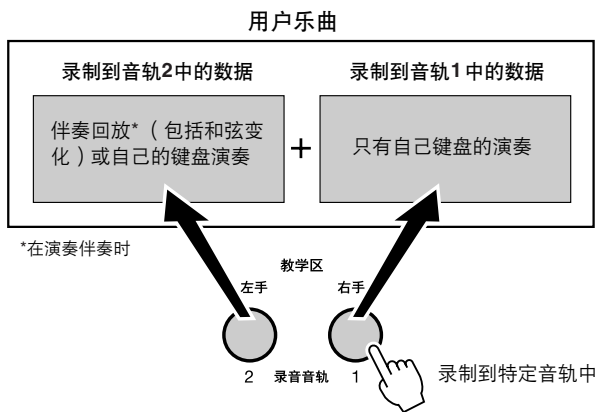
- 使用Musicsoft Downloader程序，将从计算机传送过来的用户乐曲（第65页）备份。

录制到特定音轨中

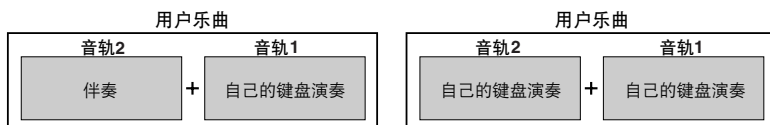
用户乐曲分为两个音轨：音轨1和音轨2。可以指定要录音的音轨。

关于录音音轨

如果指定音轨进行录音，音轨将被覆盖掉（当前数据被删除并被新录音覆盖）。



只有键盘演奏能够录制到音轨1中。伴奏或你的演奏可以录制到音轨2中，产生一首像如下所述的用户乐曲。



注

- 按照上一页的步骤进行录音，演奏将被录制到音轨1中，伴奏（如果正在演奏）将被记录在音轨2中。

注

- 无法录制节拍器的咔嚓声、混响电平，或者移调和调音设置。
- 无法更改下列设置和按钮，在录音过程中输入的新设置无法录制。

ACMP ON/OFF（伴奏型开/关）、分离点、混响类型、叠奏类型、和声类型、[FUNCTION]（功能）按钮、[PROTABLE GRAND]（便携式大钢琴）按钮、[SOUND EFFECT KIT]（效果音）按钮。

指定音轨录音

1 打开或关闭ACMP（自动伴奏）功能取决于您想要录制的内容。

如果想要录制伴奏回放，打开ACMP。如果只想录制您自己的键盘演奏，请关闭ACMP。

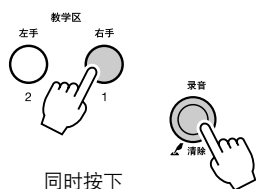
2 选择要录音的音轨。

想要录制音轨时，指定音轨2。

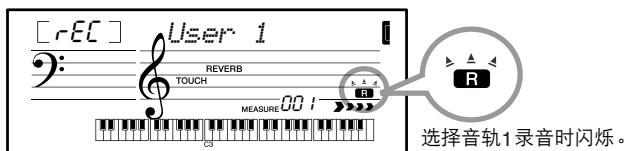
如果只想录制您自己的键盘演奏，可以指定任一音轨。

● 录制到音轨1

同时按下[REC]（录音）按钮和[REC TRACK 1]（录音音轨1）按钮。



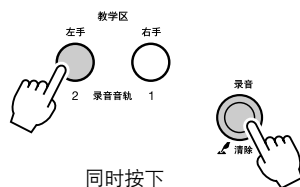
同时按下



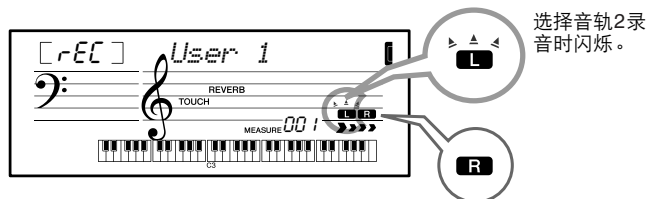
选择音轨1录音时闪烁。

● 录制到音轨2

同时按下[REC]（录音）按钮和[REC TRACK 2]（录音音轨2）按钮。



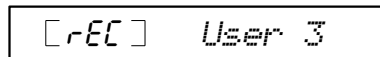
同时按下



选择音轨2录音时闪烁。

录制数据已存在时闪烁。
无录制数据时关闭，或者静音设置为开时（第40页）音轨播放关闭。

3 按[+]和[-]键选择想要录制的用户乐曲。



如果想要将伴奏回放录制到音轨2，按[STYLE]（伴奏型）按钮并选择所需的伴奏。

4 开始录音

执行第27—28页的步骤2和3。

当自动伴奏设置为开，演奏分离点左侧的键时，伴奏开始播放并录制下来。自动伴奏设置为关时，演奏键盘时（任意键均可）只有自己的演奏被录制下来。

注

- 欣赏上一录制音轨（音轨指示灯闪烁）时可录制新的音轨。按下所需的音轨按钮录制新音轨时，可以将已录制的音轨设定为静音（音轨将消失）。

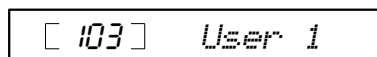
删除用户乐曲

删除一整首用户乐曲



• 无法从用户乐曲中删除特定音轨。

- 1 按[SONG]（乐曲）按钮，使用数字键[0]–[9]或[+]和[-]键选择想要删除的用户乐曲。

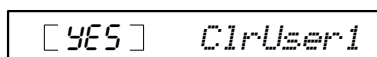


[103] User 1

- 2 按住[REC]（录音）按钮达一秒以上。
出现乐曲删除画面。



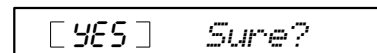
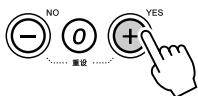
按住一秒以上。



[YES] ClrUser1

要取消删除操作，请按[-/NO]键。

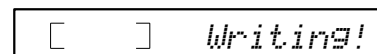
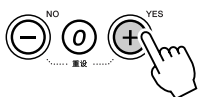
- 3 按[+/YES]键。
此时画面上将出现一则确认信息。



[YES] Sure?

要取消删除操作，请按[-/NO]键。

- 4 按[+/YES]键清除乐曲。
删除音轨时出现“Writing!”（正在写入）信息。



[] Writing!

备份和初始化

备份

以下设置始终有备份，即使断电，也可以保留。如果要初始化设置，请采用下述初始化操作。也可以使用Musicsoft Downloader（MSD）软件将这些设置作为备份数据保存到计算机。请参见第68页的“在PSR-E313/YPT-310和计算机之间传送备份文件”。

●参数以备份形式保存：

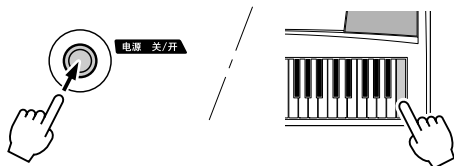
- 用户乐曲
- 伴奏编号107
- 力度感响应开/关设置
- 以下功能设置：调音、分离点、力度灵敏度、伴奏音量、乐曲音量、节拍器音量、示范取消、面板延音

初始化

此项功能会擦除本乐器闪存中的所有备份数据，并恢复初始默认设置。下文介绍初始化操作程序。

备份清除

要清除备份到上述内置闪存中的数据，请在按住键盘上最高白键的同时，按[STANDBY/ON]（电源关/开）开关接通电源。此时会擦除备份数据并恢复默认值。

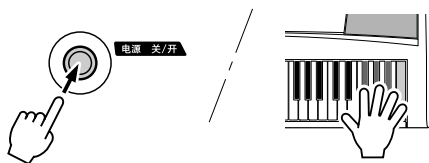


⚠ 小心

- 执行备份清除操作时，备份数据也会被清除。

闪存清除

要清除已从计算机传送到内置闪存中的乐曲数据和伴奏数据，请在按住键盘上最高的白键和最高的三个黑键的同时，按[STANDBY/ON]（电源关/开）开关接通电源。



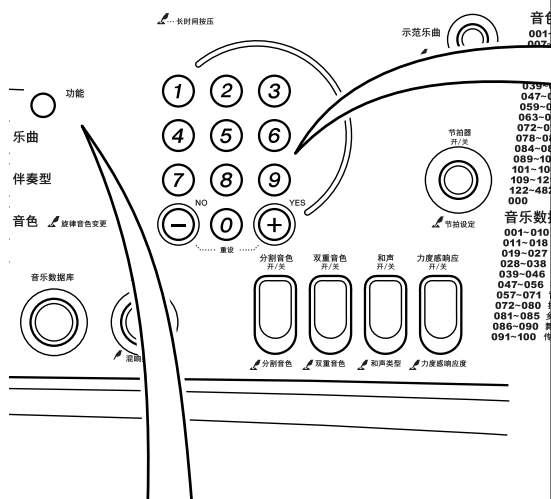
⚠ 小心

- 执行闪存清除操作时，您购买的和下载的乐曲数据和伴奏数据也会被清除。确定使用Musicsoft Downloader传送到计算机中来保存重要的数据（第68页）。

按住某个按钮选择一项基本功能

- SONG** 乐曲…… 按[SONG] (乐曲) 按钮选择一首乐曲。
- STYLE** 伴奏型… 按[STYLE] (伴奏型) 按钮选择一首伴奏。
- VOICE** 音色…… 按[VOICE] (音色) 按钮选择一种音色。

选择基本功能时，将显示出指示当前选择的乐曲、伴奏及音色的名称和编号。从该显示上可以选择所需的乐曲、伴奏或音色。



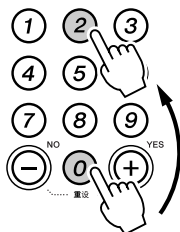
设定编号或数值

● 数字键[0]~[9]

数字键可用于直接输入乐曲、伴奏或音色编号或参数值。

以一个或两个零开始的数字，第一个零可以省略。

例子：选择音色002，亮音钢琴。



按数字键[0]、[0]、[2]。

[002] EritePro

功能设置 (第59页)

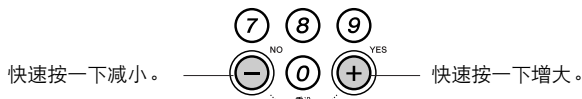
[FUNCTION] (功能) 按钮包括34种设置。

每次按[FUNCTION] (功能) 按钮时，设置项目依次被选择，所选项目的数值能在显示上变换。



● [+]和[-]键

快速按一下[+]键可给数值加1，快速按一下[-]键可给数值减1。持续按住其中一个键，将相应持续增大或减小数值。



快速按一下减小。

快速按一下增大。

显示

主画面显示当前的所有基本设置：乐曲、伴奏、音色。它还包含许多指示器，用于显示许多功能的开/关状态。

音符

使用教程功能时显示乐曲的旋律及和弦音符；或使用字典功能时，显示指定和弦的音符。其它时候显示您在键盘上演奏的音符。



注

- 五线谱上面或下面出现的任何音符均由“8va”字样标出。
- 对于少数特定的和弦，显示器符号部分可能无法显示所有的音符。这是由于显示器的空间限制所致。

乐曲/录音音轨显示

与乐曲/录音音轨有关的信息在此显示。（请参见第27、40页）。

L R

- 亮起时：音轨中包含数据
- 未亮起时：音轨设为静音或音轨不包含数据
- 闪烁时：音轨选择为录音音轨

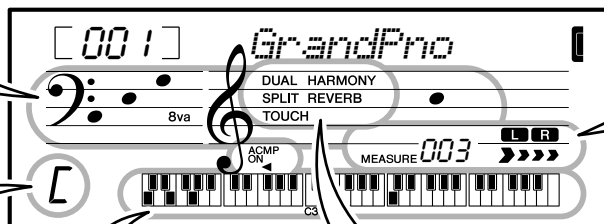
小节

在播放乐曲过程中指示当前小节。

MEASURE 003

节拍显示

使用闪动的箭头指示当前伴奏或乐曲节拍。



和弦画面

指示当前正在播放或正在键盘上演奏的和弦的名称。



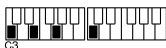
ACMP ON (伴奏型开)

打开自动伴奏功能时出现。



键盘画面

指示当前演奏的音符。使用教程功能时显示乐曲的旋律及和弦音符。同时，演奏和弦时或使用字典功能时，显示和弦的音符。



DUAL (双重音色)

打开双重音色功能时出现

DUAL

HARMONY (和声)

打开双重和声功能时出现

HARMONY

SPLIT (分割音色)

打开分割音色功能时出现

SPLIT

REVERB (混响)

打开混响功能时出现

REVERB

TOUCH RESPONSE (力度感响应)

打开力度感响应功能时出现

TOUCH

Yamaha Education Suite 5

您可以选择喜欢的任何乐曲作为左手、右手或双手教程。乐曲教程将教您如何通过三个简单的步骤演奏乐曲。可以使用乐曲功能的乐曲包括从计算机传送到闪存的乐曲（仅限于SMF 0格式，请参见第65页）。传送乐曲的步骤在第67页介绍。

■教程的流程



■练习方法：

- 教程1 (Listen & Learn) 聆听和学习选定乐曲的旋律或节奏。
- 教程2 (Timing) 学习按乐曲的正确时值演奏各个音符。
- 教程3 (Waiting) 学习演奏正确的音符。

教程1 (Listen & Learn (听学))

在教程1中不需要弹奏键盘。

将听到您所选择部分的标准旋律/和弦（换句话说，就是您应该学习的音乐材料）。仔细聆听并认真学习。



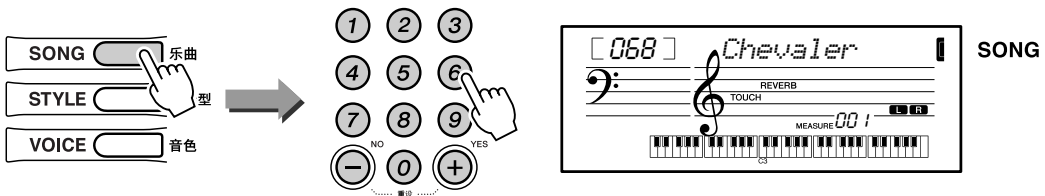
• 用户的乐曲不能用于教程。

1 选择所需乐曲作为教程。

按[SONG]（乐曲）按钮，然后使用数字键[0]-[9]或[+]和[-]键选择乐曲（请参见第19页的乐曲一览表）。如果您想练习从计算机传送来的乐曲，从乐曲编号108开始选择乐曲。



• 教程1开始前您不能在乐曲播放时选择该部分。如果当前正在播放一首乐曲，先停止播放该乐曲，再进行步骤2。



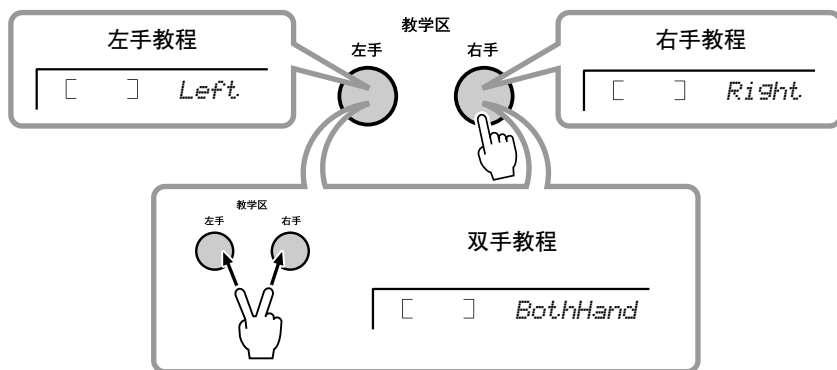
乐器内置102首乐曲。某些乐曲（如以下所示）可以用作右手教程，但不能用作左手或双手教程。

● 用于右手教程的乐曲

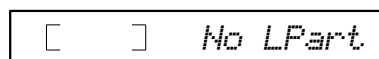
乐曲编号： 004-030

2 选择要练习的部分。

右手教程按[R]（右手）按钮，左手教程按[L]（左手）按钮；如果是双手教程，则同时按[R]（右手）和[L]（左手）按钮。显示选定的部分。



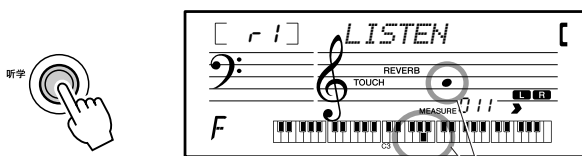
如果选择乐曲004-030其中一首的左手部分，画面上显示 “No LPart”，说明没有左手部分的数据。这些乐曲不能用于左手教程或双手教程。



- 如果是计算机传送来的乐曲，乐曲即使没有左手部分，仍不显示 “No LPart”。

3 开始教程1。

按[LESSON & LEARN]（听学）按钮开始教程1。将听到您在步骤2所选部分的旋律。仔细聆听并认真学习。



画面上显示示范旋律的音符和键位。



- 即使教程1已开始而且乐曲正在播放时，您仍可选择该部分。
- 改变乐曲的旋律音色后，根据所选择的音色，画面上显示的键位可能会移动（以八度音阶为单位）。
- 您可以分别按[LISTEN & LEARN]（听学）、[TIMING]（时值）以及[WAITING]（等待）按钮选择教程1-3。

4 停止该教程模式。

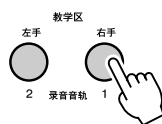
任何时间按[START/STOP]（开始/停止）按钮均能停止教程模式。

教程2 (Timing (时值))

在本教程中试着按正确的时值演奏各个音符。只需集中精力跟着伴奏演奏每个音符即可。即使跟着节奏演奏时演奏了错误的音符，听起来也是正确的音符。

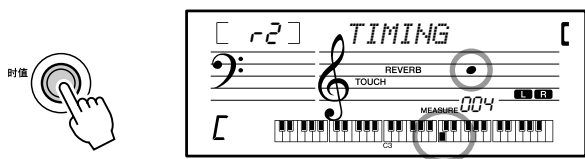
1 选择一首乐曲作为教程。

2 选择要练习的部分。



3 开始教程2。

按[TIMING] (时值) 按钮开始教程2。



演奏画面上显示的音符。

在教程2中，只需跟着音乐演奏每个音符即可。

4 停止该教程模式。

任何时间按[START/STOP] (开始/停止) 按钮均能停止教程模式。



注

- 您不能在教程进行的过程中使用双重音色或分割音色。
- 分离点是固定的，不能改变。如果是左手教程，它固定在59或B2；如果是左手和弦教程，它固定在54或F#2。

注

- 教程2开始前您不能在乐曲播放时选择该部分。如果当前正在播放一首乐曲，先停止播放该乐曲，再进行步骤**2**。

注

- 即使教程2已开始而且乐曲正在播放时，您仍可选择该部分。

评分

以教程模式2或3完整地演奏一遍教程乐曲之后，将会按四个等级给您的演奏评分：OK（好）、Good（很好）、Very Good（非常好）、Excellent（棒极了）。

OK
Good
Very Good
Excellent

教程3 (Waiting (等待))

在本模式下试着演奏正确的音符。您应该演奏的音符将出现在画面上的五线谱和键盘上。乐曲会一直等到您演奏了正确的音符后再继续下去。

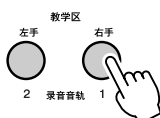
1 选择一首乐曲作为教程。



注

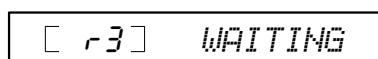
- 教程3开始前您不能在乐曲播放时选择该部分。如果当前正在播放一首乐曲，先停止播放该乐曲，再进行步骤2。

2 选择要练习的部分。



3 开始教程3。

按[WAITING] (等待) 按钮开始教程3。



注

- 即使教程3已开始而且乐曲正在播放时，您仍可选择该部分。

演奏画面上显示的音符。
试着演奏正确的音符。

4 停止该教程模式。

任何时间按[START/STOP] (开始/停止) 按钮均能停止教程模式。



乐曲设置

改变旋律音色

您可以将乐曲的旋律音色改变为自己喜欢的任何其它音色。

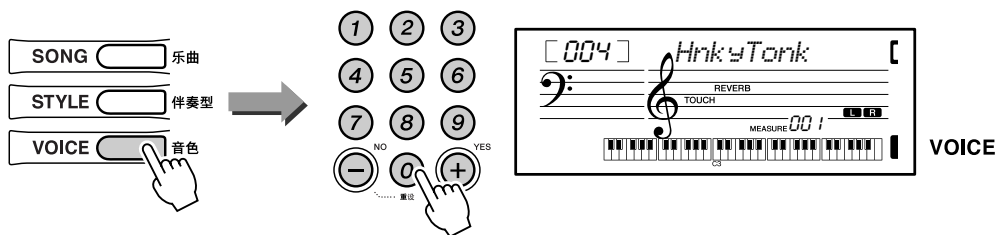
注

- 用户乐曲的旋律音色无法改变。

1 选择并播放乐曲。

请参见第18页的“播放乐曲”。

2 使用数字键[0]–[9]或[+]和[-]键选择所需的音色。

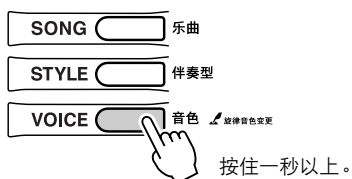


弹奏键盘时所选的音色会发声。

如果一首乐曲在播放过程中停止，请按[START/STOP]（开始/停止）按钮再次开始播放。

3 按住[VOICE]（音色）按钮一秒以上。

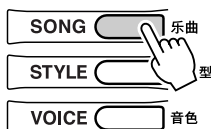
画面上将出现“SONG MELODY VOICE”字样几秒钟，表示步骤2中选择的音色替换了该乐曲原来的旋律音色。



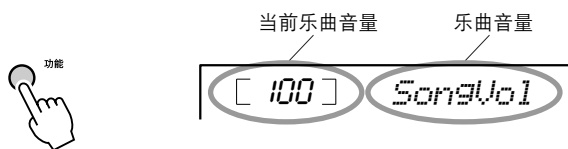
乐曲音量

在此步骤中，您可以通过设定播放的音量，调节乐曲播放和您在键盘上所弹奏音符之间的平衡。

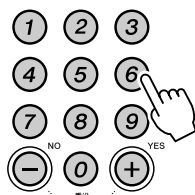
1 按[SONG]（乐曲）按钮。



2 按几次[FUNCTION]（功能）按钮，直至出现“SongVol”。



3 按数字键[0]–[9]或[+]和[-]键设定乐曲音量。



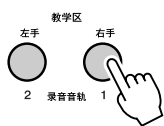
- 同时按[+]和[-]键可立即将数值复位成默认设置（100）。

静音

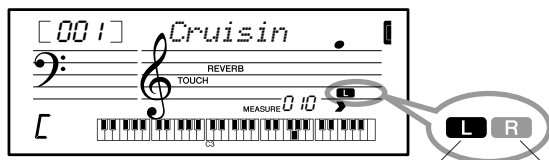
您可以在乐曲播放时使音轨1或音轨2静音。

- 在乐曲播放时按[REC TRACK 1]（录音音轨1）按钮可使音轨1静音。
- 在乐曲播放时按[REC TRACK 2]（录音音轨2）按钮可使音轨2静音。

在乐曲播放时再按相应的音轨按钮[TRACK 1]（音轨1）或[TRACK 2]（音轨2）或选择其它乐曲，可以取消静音功能。



在乐曲播放时按音轨按钮[TRACK 1]（音轨1）或[TRACK 2]（音轨2）可使相应的音轨静音。

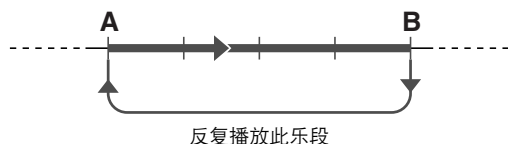


亮—音轨包含数据。

不亮—音轨被静音或不包含数据。

熟能生巧

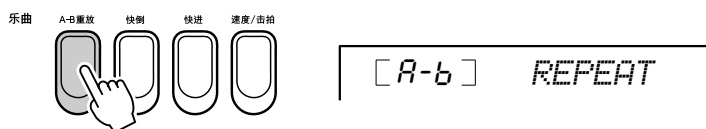
您可以反复练习觉得困难的乐段。使用此功能，您可以指定反复播放希望练习的乐段—“A”是起点，“B”是终点。



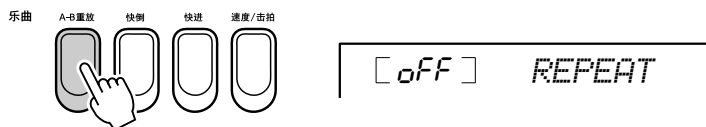
- 1 播放乐曲，然后在要重复部分的启动处（“A”点）按[A-B REPEAT]（A-B重放）按钮。将显示“A-REPEAT”。



- 2 在要重复部分的终点（“B”点）再按一次[A-B REPEAT]（A-B重放）按钮。现在将重复播放指定乐曲的A-B部分，以便反复练习该乐段。



按[A-B REPEAT]（A-B重放）按钮可以停止重放。
A-B REPEAT（A-B重放）模式将被取消，乐曲将开始正常播放。



注

- 重放的起点和终点可以按一个小节为增量进行指定。
- 您还可以在乐曲停止时设定A-B重放功能。在每个点按[A-B REPEAT]（A-B重放）按钮后，只需按[REW]（快倒）和[FF]（快进）按钮即可选择所需的小节，然后开始播放。
- 如果将起点“A”设定到乐曲的最开端，请在开始播放乐曲之前按[A-B REPEAT]（A-B重放）按钮。

注

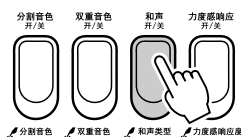
- 如果选择另一首乐曲或伴奏模式，A-B重放功能将被取消。

使用各种效果进行演奏

添加和声

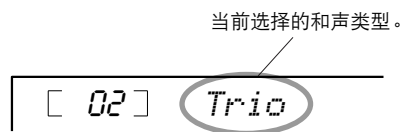
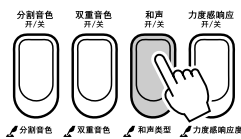
此项功能用于给主音色添加和声音符和震音或回声效果。

- 1 按[HARMONY]（和声）按钮打开和声功能。
如果不想添加和声音符，再按[HARMONY ON/OFF]（和声开/关）按钮关闭和声功能。



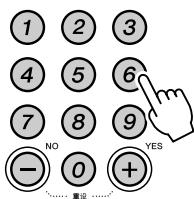
- 按[HARMONY ON/OFF]（和声开/关）按钮打开此功能时，会自动选择适合当前所选主音色的和声类型。

- 2 按住[HARMONY ON/OFF]（和声开/关）按钮达一秒以上。
此时画面上会出现“HarmType”字样几秒钟，随后将显示和声类型。



- 您也可以在按[FUNCTION]（功能）按钮几次后，显示和声类型设置画面。
- 使用和弦字典功能时会关闭和声。

- 3 用数字键[0]–[9]或[+]和[-]键选择需要的和声类型。
请参见第81页的和声类型一览表。
试着使用和声功能弹奏键盘。每种和声类型的音效和操作是不同的—详细说明请参见下一页的“如何使每种和声类型发声”和和声类型一览表。



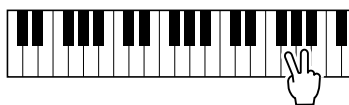
● 如何使每种和声类型发声

• 和声类型01-05



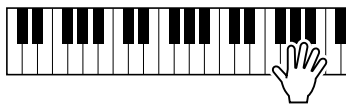
自动伴奏功能打开后，在键盘的自动伴奏范围内演奏和弦时按右手键（第21页）。

• 和声类型06-12（颤音）



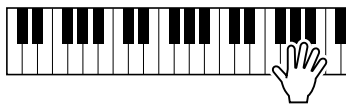
同时按住两个键。

• 和声类型13-19（震音）



按住这些键。

• 和声类型20-26（回声）



按住这些键。

您可以用功能设置调节和声音量（第59页）。

注

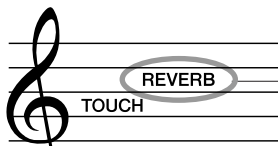
- 和声音符只能添加在主音色上，不能添加在双重音色或分割音色上。
- 自动伴奏功能打开（ACMP ON亮）时，键盘分离点的左手键不产生和声音符。

添加混响

混响可以在键盘弹奏的声音上添加房间或音乐厅气氛。

添加混响

按[REVERB ON/OFF]（混响开/关）按钮打开混响功能。正常情况下混响功能是打开的。通过弹奏键盘，可确认所选混响类型的音效。再次按[REVERB ON/OFF]（混响开/关）按钮关闭混响功能。



打开混响时出现。

选择混响类型

每当您选择一种音色或伴奏时，本乐器会自动选择一种理想的类型，不过您也可以选择提供的任何混响类型。

1 按住[REVERB ON/OFF]（混响开/关）按钮一秒以上。此时画面上会出现“REVERB”字样几秒钟，随后将显示混响类型。

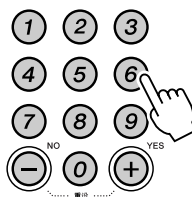


按住一秒以上。



当前选择的混响类型

- 2** 用数字键[0]–[9]或[+]和[-]键选择需要的混响类型。
 详细说明请参见第81页的混响类型一览表。
 您可以用功能设置调节混响深度（第59页）。



注

- 您也可以在按[FUNCTION]（功能）按钮几次后，显示混响类型设置画面。

添加叠奏

此效果能使音色更丰富、更热烈、更宽广。每当您选择一种音色时，本乐器都会自动选择最适合的类型，不过您也可以选择提供的任何类型。

- 1** 按几次[FUNCTION]（功能）按钮，直至出现“Chorus”。
 此时画面上会出现“Chorus”字样几秒钟，随后将显示叠奏类型。

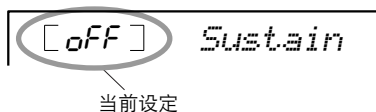


- 2** 用数字键[0]–[9]或[+]和[-]键选择需要的叠奏类型。
 详细说明请参见第81页的叠奏类型一览表。
 您可以用功能设置单独调节主音色、双重音色和分割音色的叠奏深度（第59页）。

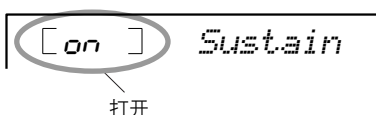
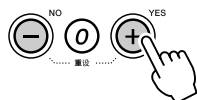
添加面板延音

此项功能可用于给键盘音色添加固定延音。

- 1** 按几次[FUNCTION]（功能）按钮，直至出现“Sustain”项目。



- 2** 按[+]键打开面板延音。
 面板延音打开时，将您在键盘上弹奏的音符上添加面板延音。按[-]键关闭该功能。



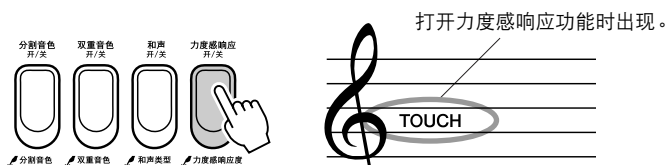
注

- 有关用脚踏开关（可选购）添加延音的说明，请参见第9页“连接脚踏开关（SUSTAIN JACK（延音接口））”。

便捷的演奏功能

力度感响应灵敏度

力度响应



注

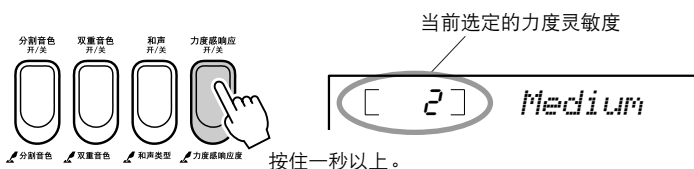
- 即使力度感响应图标出现在画面上，有些音色（如风琴）也不能使用力度感响应功能。

按[TOUCH ON/OFF]（力度感响应开/关）按钮打开力度感响应功能。打开力度感响应功能后，您可以根据自己演奏时的按键力度来控制音符的音量。正常情况下，力度感响应功能是打开的。再按[TOUCH ON/OFF]（力度感响应开/关）按钮关闭力度感响应功能。关闭力度感响应功能后，不论您演奏时按键的力度有多大，奏出的音量均相同。

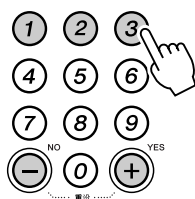
设定力度灵敏度

打开力度感响应功能后，您可以用三个步骤来调整键盘力度感响应的灵敏度。所选的值越高，越更容易根据键盘动态产生更大的音量变化—也就是说，灵敏度更高。

- 1 按住[TOUCH ON/OFF]（力度感响应开/关）按钮一秒以上。此时画面上会出现“TouchSns”字样几秒钟，随后将显示当前力度灵敏度的值。

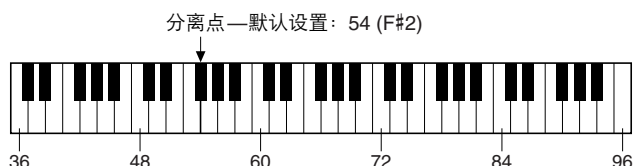


- 2 用数字键[0]-[9]或[+]和[-]键在1至3的范围内选择一个力度灵敏度设置值。



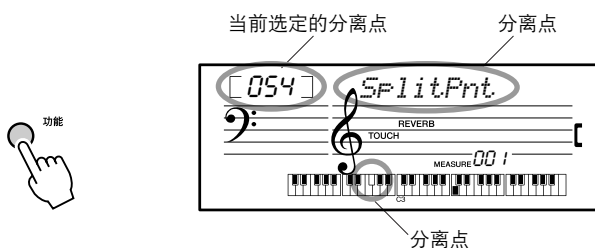
设置分离点

分离点设置可根据需要改变。



分离点的初始默认设置是54号键（F#2键），不过您可以将它换到其它的键上。改变分离点时，自动伴奏区也会改变。

1 按几次[FUNCTION]（功能）按钮，直至出现“SplitPnt”。



注

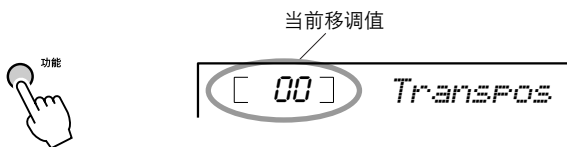
- 同时按[+]和[-]键可立即将数值复位成默认设置（54或F#2）。

2 按数字键[0]–[9]或[+]和[-]键设定分离点。

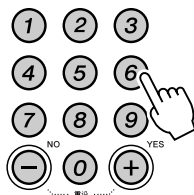
移调

本乐器的整体音调可按照半音增量最高上调或下调一个八度。

1 按几次[FUNCTION]（功能）按钮，直至出现“Transpos”。



2 使用数字键[0]–[9]根据需要设置移调值，范围是-12到+12。



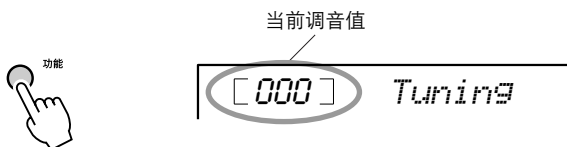
注

- 打击乐器组音色的音调（音色编号109–121）无法改变。
- 同时按[+]和[-]键可立即将数值复位成默认设置（00）。

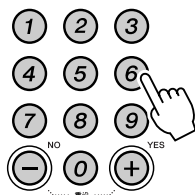
调音

您可以微调整个乐器的音调。本乐器的整体音调可按照1分增量最多上调或下调100分（100分=1个半音）。

1 按几次[FUNCTION]（功能）按钮，直至出现“Tuning”。



2 使用数字键[0]–[9]或[+]和[-]键根据需要设置移调值，范围是-100到+100。



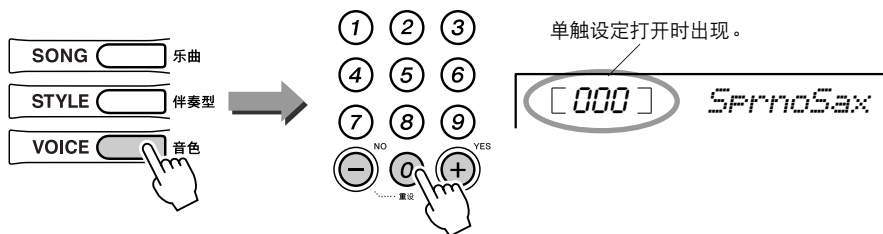
注

- 打击乐器组音色的音调（音色编号109–121）无法改变。
- 同时按[+]和[-]键可立即将数值复位成默认设置（000）。

单触设定

有时选择理想的音色来演奏乐曲或伴奏可能比较费神。在选择伴奏或乐曲时，单触设定功能可以自动为您选择最理想的音色。选择音色编号“000”即可激活此项功能。

1 按[VOICE]（音色）按钮，然后用数字键[0]–[9]或[+]和[-]键选择音色编号“000”。

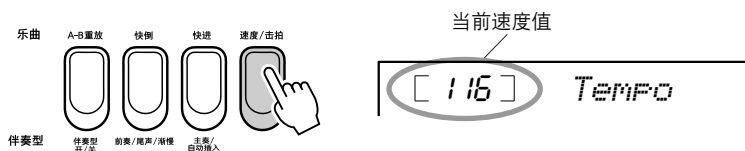


这样会打开单触设定功能。如果选择任何其它音色编号，都会关闭单触设定功能。

改变乐曲/伴奏的速度

乐曲和伴奏可以按照您需要的速度演奏——快或慢。

- 1 选择某个伴奏/乐曲后按[TEMPO/TAP]（速度/击拍）按钮调出Tempo（速度）画面。

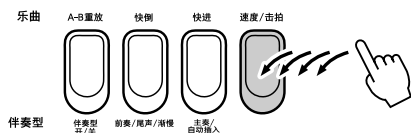


- 2 按数字键[0]-[9]或[+]和[-]键设定速度。

您还可以通过按所需的速度拍击[TEMPO/TAP]（速度/击拍）按钮来设置速度——对于拍号为4的拍击4次，为3的拍击3次。您只需按两次[TEMPO/TAP]（速度/击拍）按钮即可在伴奏/乐曲播放时改变速度。



- 同时按[+]和[-]键可立即将数值复位成伴奏或乐曲的默认速度。



调整音色参数

可以单独调整主音色、双重音色和分割音色的音量、八度音阶（本乐器的音调可以按八度音阶上调或下调）和叠奏发送量。

- **主音色参数（第59页）**
 - 主音色音量
 - 主音色八度音阶
 - 主音色叠奏发送量
- **双重音色参数（第59页）**
 - 双重音色音量
 - 双重音色八度
 - 双重音色叠奏发送量
- **分割音色参数（第59页）**
 - 分割音色音量
 - 分割音色八度
 - 分割音色叠奏发送量

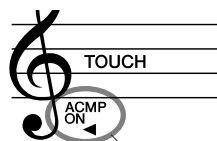
您可以用功能设置调整以上每个参数（第59页）。

伴奏（自动伴奏）功能

开始和停止播放伴奏的各种方法

开始播放伴奏

有下述三种方法可用于启动播放伴奏。在所有情况下，开始播放伴奏之前，您都需要按[ACMP ON/OFF]（伴奏型开/关）按钮打开自动伴奏功能。不管选择何种方法，您都可以按[INTRO/ENDING/rit.]（前奏/尾声/渐慢）按钮后再开始播放。开始演奏时，将自动播放前奏，然后在结束时自动切换到主奏乐段。



打开自动伴奏功能时出现

■ 立即启动

按[START/STOP]（开始/停止）按钮开始只播放所选伴奏的节奏部分。

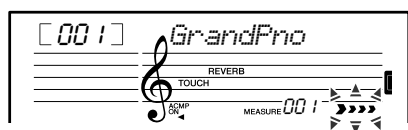
在键盘的伴奏区演奏和弦时，贝司与和弦将立即启动播放。



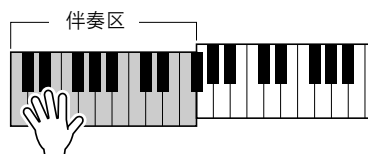
立即开始

■ 和弦开始

按[SYNC START]（同步开始）按钮，节拍箭头将开始闪烁，表示已经启动同步开始“待机”模式。在键盘的伴奏区演奏和弦时，贝司与和弦将立即启动播放。



同步开始待机



演奏和弦时即开始播放伴奏

■ 击拍开始

您可以按所需的任意播放速度提供输入信息。只要以任意速度拍击[TEMPO/TAP]（速度/击拍）按钮（对于拍号为4的拍击4次，为3的拍击3次）所选的伴奏节奏就会以拍击的速度启动播放。在键盘的伴奏区演奏和弦时，贝司与和弦将立即启动播放。



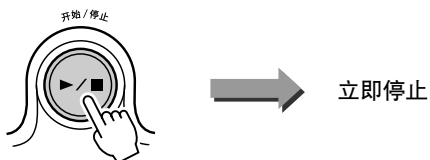
按拍击速度开始

停止播放伴奏

有下述三种方法可用于停止播放伴奏。

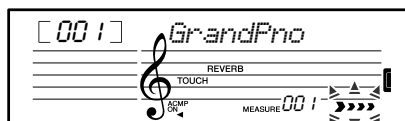
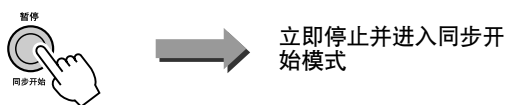
■ 立即停止

按[START/STOP]（开始/停止）按钮，可立即停止播放。



■ 停止并进入同步开始模式

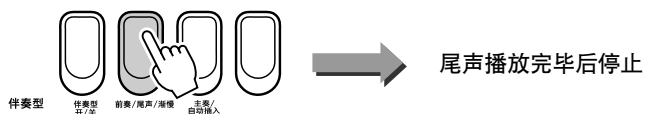
如果在播放伴奏的过程中按[SYNC START]（同步开始）按钮，将立即停止播放并进入同步开始待机模式（节拍箭头将闪烁）。



同步开始待机

■ 播放尾声并停止

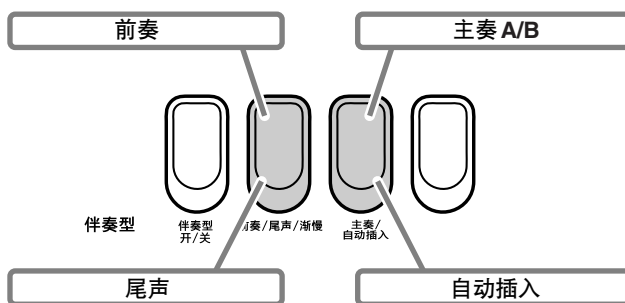
按[INTRO/ENDING/rit.]（前奏/尾声/渐慢）按钮启动播放尾声乐段。尾声乐段完整播放一遍后，即会停止播放。



如果再按一次[INTRO/ENDING/rit.]（前奏/尾声/渐慢）按钮（正在播放尾声时），尾声将按渐慢（速度逐渐降低）方式播放。

模式组变化（乐段）

本乐器拥有各种伴奏“乐段”（模式），您可以改变伴奏编排样式以符合您所演奏的乐曲。

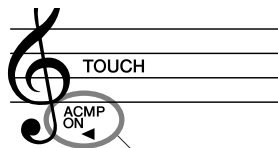


- **前奏乐段**
用于乐曲的开头
前奏结束播放时，伴奏转移到主奏乐段。
前奏的长度（按小节）取决于所选择的伴奏。
- **主奏乐段**
用于演奏乐曲的主干部分。播放一段主奏伴奏模式，然后不断地反复，直至按下另一乐段的按钮。有两种基本模式的变奏（A和B），伴奏播放音可按您演奏的左手和弦协调改变。
- **插入乐段**
在改变A段和B段前自动加入。
- **尾声乐段**
用于乐曲的结尾。尾声结束时，自动伴奏将自动关闭。尾声的长度（按小节）取决于所选择的伴奏。

1 按[STYLE]（伴奏型）按钮，然后选择一种伴奏。

2 打开自动伴奏功能。

按[ACMP ON/OFF]（伴奏型开/关）按钮。



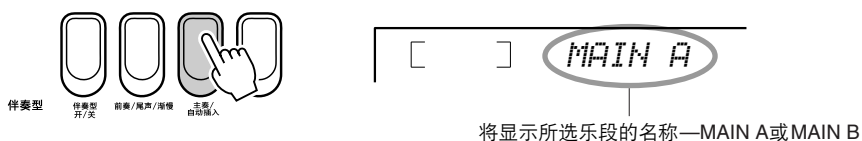
打开自动伴奏功能时出现。

3 打开SYNC START（同步开始）功能。

按[SYNC START]（同步开始）按钮。



4 按[MAIN/AUTO FILL]（主奏/自动插入）按钮。

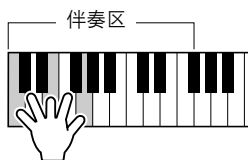


5 按[INTRO/ENDING/rit.]（前奏/尾声/渐慢）按钮。



6 演奏左手和弦后，所选伴奏的前奏立即开始。

例如，演奏C大调和弦（如下图所示）。有关和弦输入方法的信息，请参见第55页的“演奏自动伴奏和弦”。



7 按[MAIN/AUTO FILL]（主奏/自动插入）按钮。



插入完成后，将平滑融入所选主奏乐段A/B中。

8 按[INTRO/ENDING/rit.]（前奏/尾声/渐慢）按钮。



切换到尾声乐段。

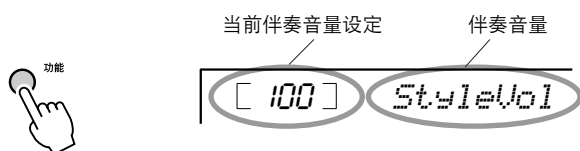
尾声结束时，自动伴奏将自动停止。您可以在播放尾声时再按 [INTRO/ENDING/rit.]（前奏/尾声/渐慢）按钮，使尾声逐渐减慢（渐慢）。

调整伴奏音量

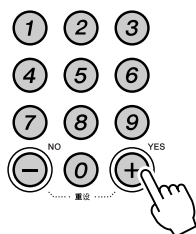
在此步骤中，您可以通过设定播放的音量，调节伴奏播放和您在键盘上所弹奏音符之间的平衡。

1 按[STYLE]（伴奏型）按钮。

2 按几次[FUNCTION]（功能）按钮，直至出现“StyleVol”。



3 按数字键[0]–[9]或[+]和[-]键设定伴奏的音量。



注

- 同时按[+]和[-]键可立即将数值复位成默认设置（100）。

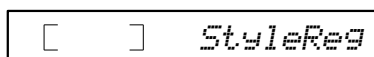
注册伴奏文件

本乐器有106种内置伴奏，也可以将通过Internet获得的其它伴奏（仅指带“.sty”后缀的伴奏）注册到伴奏编号107，以与内置伴奏同样的方式使用。

要使用伴奏文件注册功能，必须先将文件从计算机传送到乐器。将文件从计算机传送到乐器的操作步骤在第65页（“在PSR-E313/YPT-310和计算机之间传送数据”）上说明。

通过下述操作步骤将从计算机传送到乐器的伴奏文件注册到伴奏编号107。

- 1 根据需要按几次[FUNCTION]（功能）按钮来选择伴奏文件读取功能“StyleReg”。

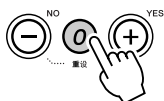


大约2秒钟后，可注册的伴奏文件名将出现在画面上。

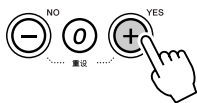
如果有多个可读取伴奏文件传送到乐器，可以使用[+]和[-]键来依次选择其它文件。

- 2 执行注册操作。

要注册的伴奏文件名显示在画面上后，按数字键[0]。



- 3 将出现一则注册操作确认信息。按[+ / YES]按钮实际注册文件。



演奏自动伴奏和弦

您已经通过第20页的“使用伴奏进行演奏（伴奏）”了解到，每当您在键盘的左手侧演奏时，伴奏的“感觉”都会改变。在此，您还将学习和弦的类型以及怎样演奏细节。这里用C键给出和弦的例子。

您可以采用两种基本方法（以下）在播放伴奏的同时在键盘的左手侧演奏和弦（第21页）。

分离点—默认设置：54 (F#2)

- 单指和弦
- 多指和弦



单指和弦

此方法可供您使用一、二或三根手指在键盘的伴奏区单指演奏和弦。



- 根音音符及对应的键



- 要演奏大和弦
按和弦的根音音符。



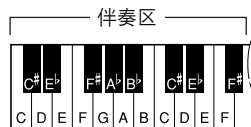
- 要演奏七和弦
按根音音符及其左侧最近的白键。



- 要演奏小和弦
按根音音符及其左侧最近的黑键。

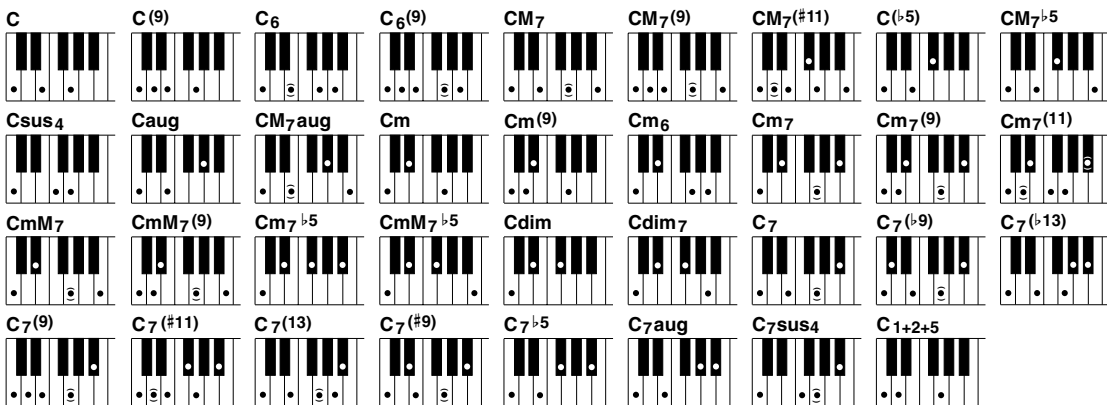


- 要演奏小七和弦
按根音音符及其左侧最近的黑、白两键（总共3个键）。



多指和弦

此方法可供您在键盘的伴奏区使用多个手指演奏和弦，产生伴奏。



* 括号中的音符为可选项；即使不演奏这些音符，仍能识别和弦。

● 可识别的多指和弦表

和弦名称[缩写]	音符	和弦 (C)	画面
大和弦[M]	1 - 3 - 5	C	C
加九音[(9)]	1 - 2 - 3 - 5	C(9)	C(9)
六音[6]	1 - (3) - 5 - 6	C6	C6
六和弦加九音[6(9)]	1 - 2 - 3 - (5) - 6	C6(9)	C6(9) *
大七和弦[M7]	1 - 3 - (5) - 7 or 1 - (3) - 5 - 7	CM7	CM7
大七加九音和弦[M7(9)]	1 - 2 - 3 - (5) - 7	CM7(9)	CM7(9) *
大七和弦升十一音[M7(#11)]	1 - (2) - 3 - #4 - 5 - 7 or 1 - 2 - 3 - #4 - (5) - 7	CM7(#11)	CM7(#11)*
降五音[(b5)]	1 - 3 - b5	C(b5)	Cb5 *
大七和弦降五音[M7b5]	1 - 3 - b5 - 7	CM7b5	CM7b5 *
代四音[sus4]	1 - 4 - 5	Csus4	Csus4
增和弦[aug]	1 - 3 - #5	Caug	Caug
增大七和弦[M7aug]	1 - (3) - #5 - 7	CM7aug	CM7aug *
小和弦[m]	1 - b3 - 5	Cm	Cm
小三和弦加九音[m(9)]	1 - 2 - b3 - 5	Cm(9)	Cm(9)
小六和弦[m6]	1 - b3 - 5 - 6	Cm6	Cm6
小七和弦[m7]	1 - b3 - (5) - b7	Cm7	Cm7
小七和弦加九音[m7(9)]	1 - 2 - b3 - (5) - b7	Cm7(9)	Cm7(9)
小七和弦加十一音[m7(11)]	1 - (2) - b3 - 4 - 5 - (b7)	Cm7(11)	Cm7(11) *
小大七和弦[mM7]	1 - b3 - (5) - 7	CmM7	CmM7
小大七加九音和弦[mM7(9)]	1 - 2 - b3 - (5) - 7	CmM7(9)	CmM7(9) *
小七和弦降五音[m7b5]	1 - b3 - b5 - b7	Cm7b5	Cm7b5
小大七和弦降五音[mM7b5]	1 - b3 - b5 - 7	CmM7b5	CmM7b5 *
减和弦[dim]	1 - b3 - b5	Cdim	Cdim
减七和弦[dim7]	1 - b3 - b5 - 6	Cdim7	Cdim7
七和弦[7]	1 - 3 - (5) - b7 or 1 - (3) - 5 - b7	C7	C7
七和弦降九音[7(b9)]	1 - b2 - 3 - (5) - b7	C7(b9)	C7(b9)
七和弦降十三音[7(b13)]	1 - 3 - 5 - b6 - b7	C7(b13)	C7(b13)
七和弦加九音[7(9)]	1 - 2 - 3 - (5) - b7	C7(9)	C7(9)
七和弦升十一音[7(#11)]	1 - (2) - 3 - #4 - 5 - b7 or 1 - 2 - 3 - #4 - (5) - b7	C7(#11)	C7(#11)
七和弦加十三音[7(13)]	1 - 3 - (5) - 6 - b7	C7(13)	C7(13)
七和弦升九音[7(#9)]	1 - #2 - 3 - (5) - b7	C7(#9)	C7(#9)
七和弦降五音[7b5]	1 - 3 - b5 - b7	C7b5	C7b5 *
增七和弦[7aug]	1 - 3 - #5 - b7	C7aug	C7aug
代四音七和弦[7sus4]	1 - 4 - (5) - b7	C7sus4	C7sus4
一加二加五[1+2+5]	1 - 2 - 5	C1+2+5	C *

* 这些和弦均不在和弦字典功能中显示。

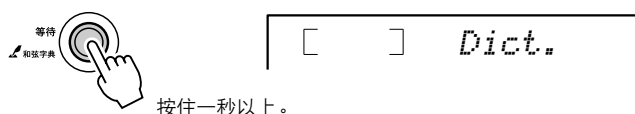


- 括号内的音符可以忽略。
- 演奏相邻八度音阶中两个相同的根音键时，产生的伴奏仅基于根音。
- 演奏纯五度时，可演奏1.5音，伴奏会在1.5音间进行，它可以同大和弦及小和弦一起使用。
- 列出的和弦指法全部都在原位，除下述例外，其他和弦转位也可使用：m7、m7b5、6、m6、sus4、aug、dim7、7b5、6(9)、1+2+5
- 如果忽略括号中所示的音符，则无法识别7sus4和m7(11)和弦的转位。
- 按顺序演奏相关的和弦时（例如在小七和弦之后演奏一些小和弦），自动伴奏有时可能不会改变。
- 双音符多指弹奏产生的和弦会以先前演奏的和弦为基础。

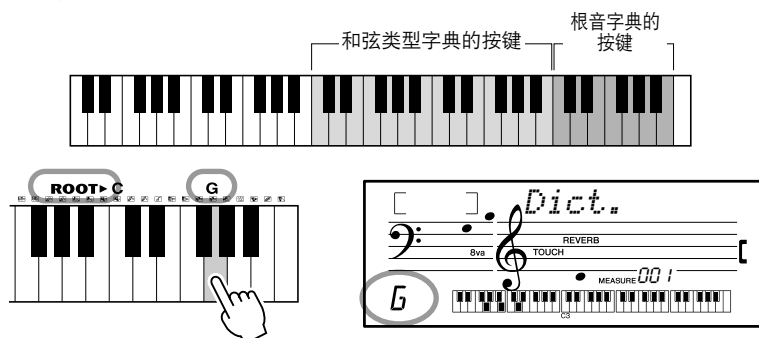
使用和弦字典查找和弦

字典功能就其本质而言就是一本内置的“和弦字典”，它可以给您显示和弦的各个音符。当您知道特定和弦的名称，并希望很快学会演奏它时，这是一个非常理想的功能。

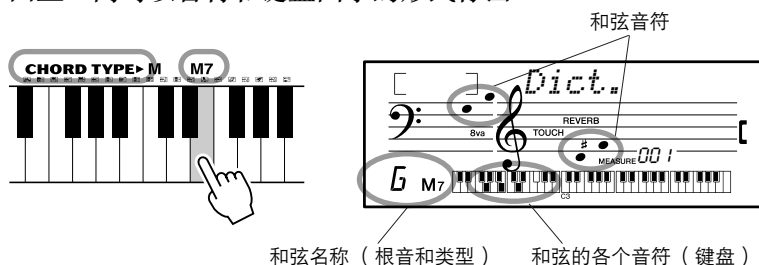
- 1 按住[WAITING]（等待）按钮一秒以上。
显示屏上将出现“Dict.”字样。



- 2 作为一个例子，这里我们将学习如何演奏GM7（G大七）和弦。在键盘上标有“ROOT▶”的位置按“G”键。（该音符不发声。）此时设置的根音音符出现在画面上。



- 3 在键盘上标有“CHORD TYPE▶”（和弦类型）的位置按“M7”（大七和弦）键。（该音符不发声。）此时应演奏的特定和弦的音符（根音音符及和弦类型）出现在画面上，同时以音符和键盘图示的形式标出。



注

- 大和弦通常仅标出根音名称。例如，乐谱上的“C”指的是“C大调”和弦。要查找大和弦的指法，请按根音键，然后按“M”和弦类型键。

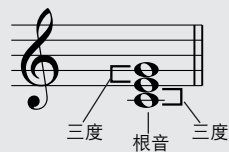
要调出该和弦可能的转位，请按[+]/[-]键。

- 4 尝试在键盘的自动伴奏区演奏和弦，检查画面上的指示内容。正确演奏和弦后，会发出一声铃响表示您大功告成，和弦名称也会在画面上闪烁。

■ 关于和弦

同时演奏两个或更多音符就会产生一个“和弦”。

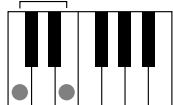
和其它两个音符一起演奏某个音符时，会将这三个音符隔开（例如音符C、E和G）产生一种和谐的声音。这样的和弦被称作是“三和弦”，它们在大多数音乐中都扮演着重要的角色。



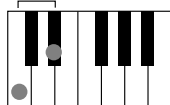
上面的和弦为例，这个三和弦中最低的音符称作“根音”。是一个和弦中最重要的音，它固定和弦中其它音的构成。

您将会注意到，上面这个和弦的中间音符（E）是后续音符中的第三个——C、D，然后是E。和弦中有两种类型的“三度”：大三度和小三度。

大三度——离根音四个半音

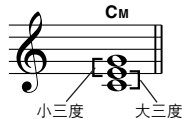


小三度——离根音三个半音



我们还可以改变原和弦的高音音符，从而再产生三个和弦，如下图所示。（这些标题指出了每个音符之间的距离）。

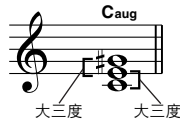
◆大三和弦



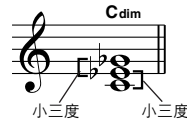
◆小三和弦



◆增和弦



◆减和弦



不论是否改变音符从下到上的顺序，还是在不同的八度音阶中添加其它一些相同名称的音符，和弦音的基本特性都是相同的。按照这种方法，就可以创造出美妙和谐的声音。根据广为接受的一些规则，一个接一个地演奏出不同的和弦，便能创作出动人的音乐。和谐确定了和弦的本质，音乐则是基于和谐的原则创作出来的。

● 和弦名称

从和弦的名称，您一眼就可以看出它是哪种类型的和弦，由哪几个音符组成。理解和弦的基本结构非常有用——待您熟练掌握后，只要看一下音符上面的名称，便能轻松快捷地演奏出和弦。

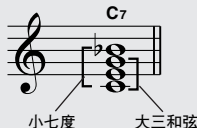


● 和弦类型（这些和弦是指法可识别的和弦。）

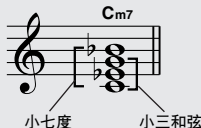
挂四和弦



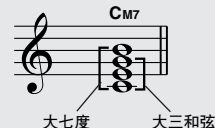
七和弦



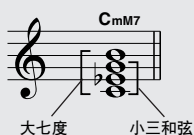
小七和弦



大七和弦



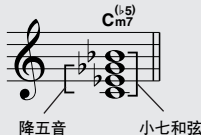
小大七和弦



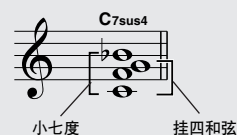
七和弦降五音



小七和弦降五音



七和弦挂四音



功能设置

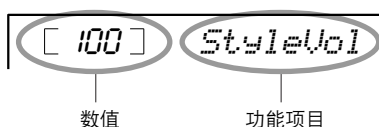
使用[FUNCTION]（功能）按钮，您可以进行与声音调节或增强以及外接设备的设定有关的各项操作。

选择项目并改变值

有34种不同项目可以设定。

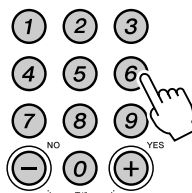
1 按几次[FUNCTION]（功能）按钮，直至出现所需项目。

每次按[FUNCTION]（功能）按钮时，将依次显示34个功能项目。第59–60页的功能设置一览表上列出了说明和显示样本。



2 按数字键[0]–[9]或[+]和[-]键设定数值。

进行开/关设定或PC模式设定时，按[+]/[-]按钮。



● 功能设置一览表

项目	显示	范围/设置	说明
伴奏音量	StyleVol	000–127	确定伴奏的音量。
乐曲音量	SongVol	000–127	确定乐曲的音量。
移调	TransPos	-12–00–12	以半音为增量确定乐器的音调。
调音	Tuning	-100–000–100	以1分为增量确定乐器的音调。
分离点	SplitPnt	000–127 (C-2–G8)	确定分割音色的最高键，并设置分离“点”——换句话说，也就是分隔分割（低）音色和主（高）音色的键。分离点设置和伴奏区分离点设置会自动设置为相同的值。
力度灵敏度	TouchSns	1（软） 2（中） 3（硬）	打开力度感响应功能后，此设置可确定该项功能的灵敏度。
伴奏注册	StyleReg	001–nnn	从计算机中装入的闪存文件中选择并注册伴奏文件。
主音色音量	M.Volume	000–127	确定主音色的音量。
主音色八度音阶	M.Octave	-2–0–2	确定主音色的八度范围。
主音色叠奏发送量	M.Chorus	000–127	确定发送到叠奏效果的主音色信号量。
双重音色	D.Voice	001–482	选择双重音色。
双重音色音量	D.Volume	000–127	确定双重音色的音量。
双重音色八度	D.Octave	-2–0–2	确定双重音色的八度范围。
双重音色叠奏发送量	D.Chorus	000–127	确定发送到叠奏效果的双重音色信号量。
分割音色	S.Voice	001–482	选择分割音色。
分割音色音量	S.Volume	000–127	确定分割音色的音量。
分割音色八度	S.Octave	-2–0–2	确定分割音色的八度范围。

项目	显示	范围/设置	说明
分割音色叠奏发送量	<i>S.Chorus</i>	000-127	确定发送到叠奏效果的分割音色信号量。
混响类型	<i>Reverb</i>	01-10	确定混响类型，包括关（0）。 请参见第81页的混响类型一览表。
混响电平	<i>RevLevel</i>	000-127	确定发送到混响效果的音色信号量。
叠奏类型	<i>Chorus</i>	1-5	确定叠奏类型，包括关（0）。 请参见第81页的叠奏类型一览表。
面板延音	<i>Sustain</i>	ON/OFF	确定面板延音是否总应用于主音色/双重音色/分割音色。面板延音在打开时连续应用，在关闭时不应用。
和声类型	<i>HarmType</i>	01-26	确定和声类型。 请参见第81页的和声类型一览表。
和声音量	<i>HarmVol</i>	000-127	确定选择和声类型1-5时和声效果的音量。
PC模式	<i>PC mode</i>	OFF/PC1/PC2	优化连接到计算机时的MIDI设置（第63页）。
本机开/关	<i>Local</i>	ON/OFF	确定乐器的键盘是（ON）否（OFF）控制内置音源发生器。
外部时钟	<i>ExtClock</i>	ON/OFF	确定乐器是和内部时钟（OFF）还是外部时钟（ON）同步。
初始设置发送	<i>InitSend</i>	YES/NO	可用于将面板设置数据发送到计算机。使用[+]键传送数据。
拍号分子	<i>TimeSigN</i>	00-60	确定节拍器的拍号。
拍号分母	<i>TimeSigD</i>	二分音符、四分音符、八分音符、十六分音符	设置各节拍器节拍的时值。
节拍器音量	<i>MetroVol</i>	000-127	确定节拍器的音量。
右手教程音轨	<i>R-Part</i>	01-16	确定右手教程的指导音轨编号。此项设置只对从计算机传送过来的SMF 0格式的乐曲有效。请参见第68页的“将传送的乐曲用于教程”。
左手教程音轨	<i>L-Part</i>	01-16	确定左手教程的指导音轨编号。此项设置只对从计算机传送过来的SMF 0格式的乐曲有效。请参见第68页的“将传送的乐曲用于教程”。
示范取消	<i>D-Cancel</i>	ON/OFF	确定是否启用示范取消功能。此项目设置为ON时，即使按[DEMO]（示范乐曲）按钮，也不会播放示范乐曲。

本乐器设有MIDI端口，可连接其它MIDI乐器和设备，增加音乐功能。

什么是MIDI?

MIDI（音乐乐器数字接口）是电子乐器和音乐设备之间通信的世界标准接口。配有MIDI的乐器经MIDI电缆连接后，可以在这些乐器之间传送演奏和设置数据，大大提高了演奏和制作潜力。



小心

- 只有关闭所有设备的电源后，才能连接PSR-E313/YPT-310与外接设备。然后打开电源，先打开PSR-E313/YPT-310，再打开连接的外接设备。

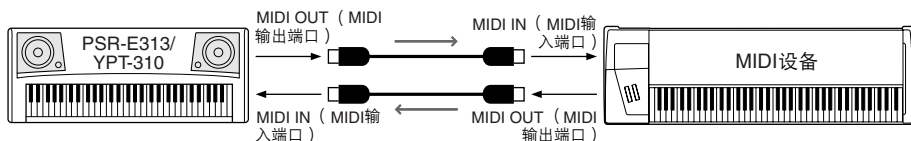
用MIDI可以做什么

- 在PSR-E313/YPT-310和配有MIDI的乐器或计算机之间传送演奏和设置数据。（第62页）
- 在PSR-E313/YPT-310和计算机之间传送数据。（第65页）

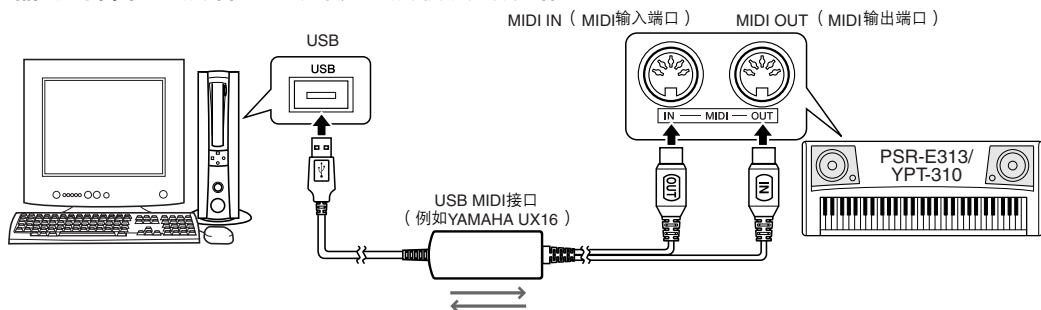
和另一台乐器交流演奏数据

连接PSR-E313/YPT-310到其它MIDI设备或计算机，可以将本乐器的演奏数据用于其它MIDI设备或计算机，也可以接收其它MIDI设备和计算机的演奏数据用PSR-E313/YPT-310进行播放。

●本乐器与另一台MIDI设备连接后，可以传送/接收演奏数据。



●本乐器与计算机连接后，可以传送/接收演奏数据。



■MIDI设置

传送演奏数据到连接的MIDI设备或计算机或从连接的MIDI设备或计算机接收数据时，应进行这些设置。

本机设置

本机控制确定在本乐器上弹奏的音符是否由其内置音源发生器播放；内置音源发生器在本机控制打开时处于活动状态，在本机控制关闭时处于非活动状态。

开 这是标准设置，此时在本乐器键盘上弹奏的音符由其内置音源发生器播放。经乐器的MIDI端口接收的数据也会由内置音源发生器播放。

关 在此种设置下，本乐器自身不发出声音（键盘弹奏、和声或伴奏播放），但演奏数据会通过MIDI端口传出去。经乐器的MIDI端口接收的数据也会由内置音源发生器播放。

您可以用功能设置设定本机控制（第59页）。

注

- 如果本乐器未传出任何声音，本机控制或许是最可能的原因。本机设置为OFF时，弹奏键盘不会发出任何声音。

外部时钟设置

这些设置确定本乐器是和自己的内部时钟同步（OFF），还是同外部设备的时钟信号同步（ON）。

开.....本乐器上基于时间的功能将和连到MIDI端口的的外接设备的时钟同步。

关.....本乐器使用它自己的内部时钟（默认值）。

您可以用功能设置设定外部时钟（第59页）。



- 如果外部时钟设置为ON，且未从外接设备接收任何时钟信号，则乐曲、伴奏及节拍器功能将不会启动。

PC模式

PC设置将立即重新配置所有重要的MIDI设置（如下图所示）。选择项目有PC1、PC2和OFF。

●PC设置表

	PC1	PC2*	OFF
本机	关	关	开
外部时钟	开	关	关
乐曲输出**	关	关	开
伴奏输出***	关	关	开
键盘输出****	关	开	开

* 使用Digital Music Notebook时，请将PC模式设置为PC2。
Digital Music Notebook是一个全新的主流多媒体平台，可用于音乐教学和演奏。
请访问以下网站以获得有关Digital Music Notebook最新版本和安装方法的更多信息。

www.digitalmusicnotebook.com

** 确定播放乐曲期间是（ON）否（OFF）通过MIDI传送乐曲数据。

*** 确定播放伴奏期间是（ON）否（OFF）通过MIDI传送伴奏数据。

**** 确定是（ON）否（OFF）是传送乐器的键盘演奏数据。



- 乐曲输出、伴奏输出和键盘输出只能用PC设置改变。它们不能单独设置。
- 用户乐曲可以使用乐曲输出。

1 按住[DEMO]（示范乐曲）按钮达一秒以上，调出PC模式。



按住一秒以上。

[OFF] PC mode

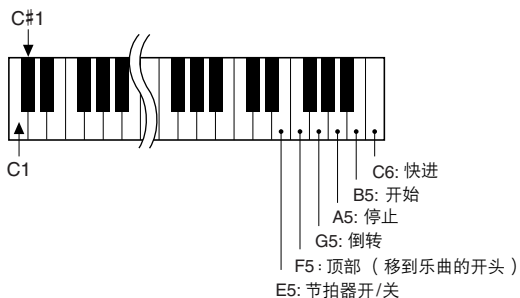
2 按[+]和[-]键选择PC1、PC2或OFF。

MIDI设备的远程控制

您还可以将本乐器用作计算机上Digital Music Notebook应用程序的远程控制设备（通过MIDI连接）—使用面板控制播放、停止及传送功能。

●远程控制键

PSR-E313/YPT-310: 要使用远程控制功能，请同时按住键盘上最低的两个键（C1和C#1），然后按相应的键（如下图所示）。



• MIDI设备的远程控制将在PC2模式之外独立发挥作用。

PSR-E313/YPT-310面板设置传送（初始值发送）

将PSR-E313/YPT-310的面板设置发送到外接MIDI设备。
将PSR-E313/YPT-310的演奏录制到外接音序器或类似设备时，此项功能可发送PSR-E313/YPT-310的当前面板设置，这样在播放音序时，便能自动恢复为原始面板设置。
您可以用功能设置设定初始值发送（第59页）。

在PSR-E313/YPT-310和计算机之间传送数据

PSR-E313/YPT-310中包含了102首预置乐曲和106种伴奏，您也可以从计算机安装其它乐曲和伴奏，只要所安装的乐曲是SMF 0格式*或者装入的伴奏是SFF格式（伴奏文件格式），就可以采用同样的方式使用。

装入的乐曲数据将恢复为以108开始的乐曲号码，并且装入的伴奏之一可以注册为第107种伴奏。

为了执行本节所述操作，您需要使用与互联网连接的计算机下载免费的Musicsoft Downloader应用程序。

* SMF（标准MIDI文件）格式用于保存音序数据，是最常见、兼容性最广的音序格式之一。市面上可购买到的MIDI音序数据大多也采用SMF 0格式。

安装Musicsoft Downloader

您可以从以下网站下载“Musicsoft Downloader”应用程序。确认您的计算机已与互联网连接。

<http://music.yamaha.com/download/>

● Musicsoft Downloader运行所需的计算机最低要求如下：

- 操作系统：Windows 98SE/Me/2000/XP Home Edition/XP Professional
- CPU：233MHz或更高主频；Intel® Pentium®/Celeron®处理器系列（建议采用500MHz或更高主频）
- 内存：64MB或更大内存（建议配备256MB或更大内存）
- 硬盘：至少128MB空闲空间（建议保留至少512MB空闲空间）
- 显示器：800 × 600增强色（16位）
- 其它：Microsoft® Internet Explorer®5.5或以上版本



注
• 请访问YAMAHA网站以获得有关Musicsoft Downloader最新版本（5.4.0或更高版本）和安装方法的更多信息。

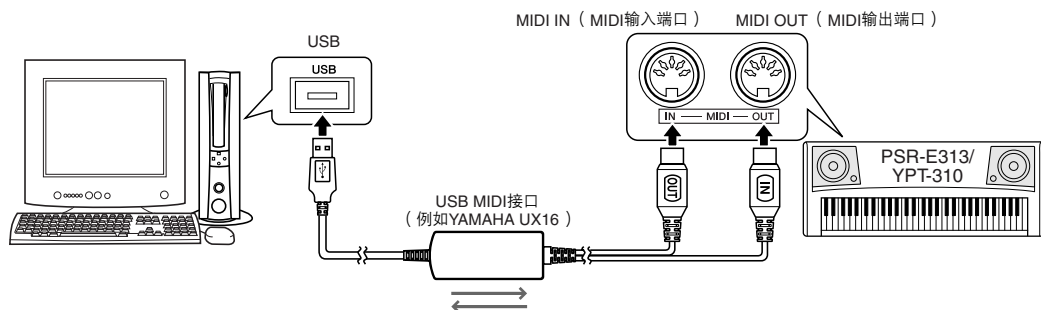
连接到个人计算机

Musisoft Downloader在计算机上安装完成后，按以下所述连接PSR-E313/YPT-310。

YAMAHA UX16或类似USB-MIDI接口（另售）是连接PSR-E313/YPT-310与配有USB接口的计算机所必需的。

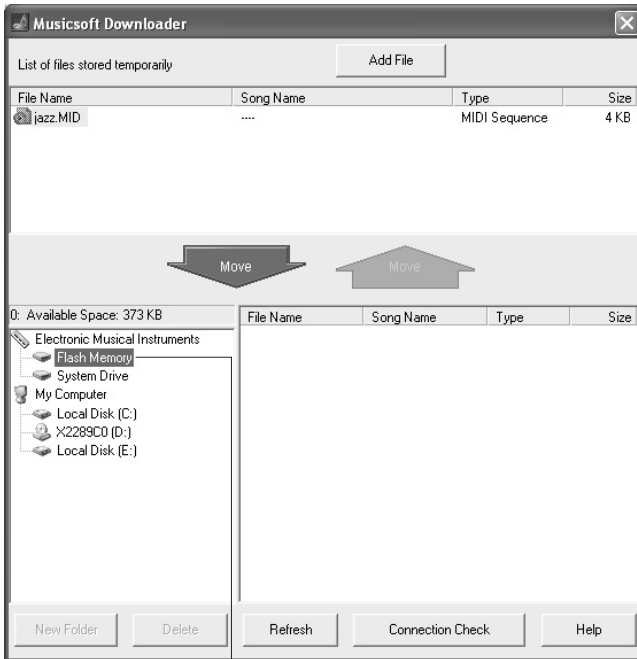
请务必从乐器店、计算机商店或电器商店购买YAMAHA UX16或优质USB-MIDI接口。

如果使用UX16接口，还需要在计算机上安装随接口一起供应的驱动程序。



从计算机传送文件

您可以将计算机的乐曲文件和伴奏文件传送到PSR-E313/YPT-310上的闪存。有关使用Musicsoft Downloader应用程序传送乐曲文件和伴奏文件的详细说明，请参见Musicsoft Downloader的联机帮助主题“Transferring Data Between the Computer and Instrument (for unprotected data)”。



目标通道

● 可以从计算机安装到PSR-E313/YPT-310的数据

- 乐曲数量 : 最多99首 (乐曲编号108-)
- 数据 : 373千字节
- 数据格式 : SMF 0格式
- 文件 : 07PK3.BUP (备份文件)
- : ***.mid (MIDI乐曲)
- : ***.sty (伴奏文件)

注

- 在以下情况中，Musicsoft Downloader应用程序可能会无法访问本乐器：
 - 播放伴奏期间。
 - 播放乐曲期间。

小心

- 传送数据时要使用电源适配器。传送期间如果电池出现故障，数据可能会损坏。
- 传送数据期间切勿切断电源，也不得插拔AC电源适配器。否则不仅数据无法传送并保存，闪存的运行也可能变得不稳定，在接通或切断电源后，其内容可能会完全消失。

注

- 关闭窗口，退出Musicsoft Downloader并重新启动乐器控制。

在PSR-E313/YPT-310和计算机之间传送备份文件

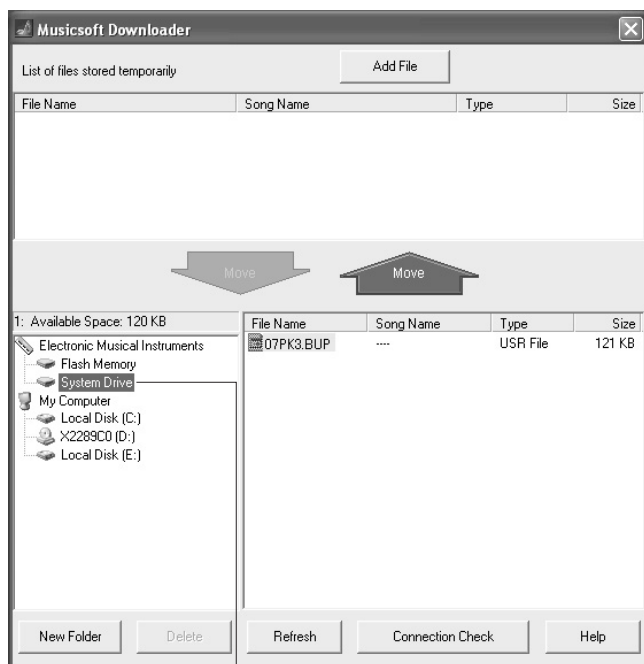
可以使用Musicsoft Downloader将备份数据（第31页）作为“备份文件”传输到计算机。有关使用Musicsoft Downloader应用程序传送备份文件的详细说明，请参见Musicsoft Downloader的联机帮助主题“Transferring Data Between the Computer and Instrument（for unprotected data）”。



- 不能从PSR-E313/YPT-310传送预置的乐曲数据。
- 不能在计算机上对备份文件重命名。如果对其重命名，传送到乐器后将不能被识别。



- 备份数据（包括这五首用户乐曲）被作为一份文件被传送/接收。因此，每当传送或接收时，所有备份数据（包括这五首乐曲）都将被覆盖。传送数据时要记住这一点。



单击此处窗口底部显示备份文件。

● 可以从PSR-E313/YPT-310传送到计算机的数据

- 备份文件（07PK3.BUP：含有五份用户乐曲的备份数据）
- 从计算机传送乐曲

● 从PSR-E313/YPT-310内存中擦除所传送的乐曲数据

若要擦除从计算机传送的所有乐曲，请使用第31页的“闪存清除”功能。

若要擦除从计算机传送的某些乐曲，请使用Musicsoft Downloader上的删除功能。

● 将传送的乐曲用于教程

要将从计算机传送过来的乐曲（仅限SMF 0格式）用作教程，必须指定哪个声道要作为右手和左手部分进行播放。请参见第60页中功能一览表的“右手教程音轨”或“左手教程音轨”。设置“指导音轨”的操作程序如下：

从所传送乐曲中选择一首需要用于教程的乐曲。按几次[FUNCTION]（功能）按钮直至画面上出现“R-Part”或“L-Part”字样，然后根据指定的右手或左手部分按数字键[0]–[9]或[+]和[-]键选择需要播放的通道。

我们建议您选择声道1作为右手部分，声道2作为左手部分。

故障排除

问题	可能的原因及对策
接通或切断本乐器电源时，会伴有短暂的杂音。	这属于正常现象，表示此时有电流进入本乐器。
使用移动电话时有噪音产生。	靠近本乐器使用移动电话时，可能会产生干扰。为防止发生此种现象，请关掉移动电话，或在远离本乐器的地方使用。
即使是在弹奏键盘或播放乐曲及伴奏时，也没有声音发出。	检查后面板上的 PHONES/OUTPUT（耳机/输出）插孔是否接入其它设备。如果将一副耳机的接头插入此插孔，则不会输出任何声音。 检查本机控制的开、关状态。（请参见第 62 页。）
弹奏键盘右手区的键不会发出任何声音。	使用字典功能（第 57 页）时，右手区的键仅用于输入和弦根音及类型。
<ul style="list-style-type: none"> • 音量太小。 • 音质不佳。 • 节奏突然停止或无法播放。 • 录制的乐曲数据不能正确播放。 • LCD 显示屏突然变暗，所有的面板设置都被复位。 	电池电量不足或耗尽。换上六节全新的电池，或使用选购的 AC 电源适配器。
按 [START/STOP]（开始/停止）按钮后，未播放伴奏或乐曲。	外部时钟是否设置为 ON？确认外部时钟已设置为 OFF；请参见第 63 页的“外部时钟设置”。
伴奏不能正常发出声音。	确认伴奏音量（第 53 页）已设置到适当的水平。 对于您正在演奏的和弦，分离点是否设置在适当的琴键上（第 46 页）。 画面上是否显示了“ACMP ON”（伴奏型开）指示器？如果未显示，请按 [ACMP ON/OFF]（伴奏型开/关）按钮使之显示出来。
在选择了伴奏编号 098–106（钢琴）后，按 [START/STOP]（开始/停止）按钮时，没有播放节奏伴奏。	这并非故障。伴奏编号 098–106（钢琴）没有节奏部分，因此不会播放节奏。如果打开自动伴奏功能，则在键盘的伴奏区演奏和弦时，其它部分会播放出来。
似乎并非所有音色均会发声，或是声音像是被剪掉了一些。	本乐器的最大同时发音数是 32 个音符。如果使用双重音色或分割音色，且同时在播放伴奏或乐曲，则伴奏或乐曲中的有些音符/声音可能会被忽略（或是“被剪掉了”）。
脚踏板（用于延音）似乎产生相反的效果。例如，踩脚踏板开关时会切断声音，松开时会延长声音。	脚踏开关的极性反了。接通电源之前，确保脚踏板插头已正确连接到 SUSTAIN（延音）插孔。
音色的音质会随音符变化。	这属于正常现象。AWM 音源产生方法使用键盘范围内乐器的多个录音（样本）；因此随着音符的不同，音色的实际音质可能也会略有不同。
按 [ACMP ON/OFF]（伴奏型开/关）按钮后，未出现 ACMP ON（伴奏型开）指示器。	预计使用任何同伴奏有关的功能时，请务必先按 [STYLE]（伴奏型）按钮。
没有和声发出。	使和声效果（01–26）发声的方法因所选类型而不同。对于类型 01–05 来说，打开自动伴奏，按键盘自动伴奏区上的一个和弦进行播放，然后弹奏右手侧的某些键。对于类型 06–26 来说，打开或关闭自动伴奏功能没有影响。但是，类型 06–12 需要同时播放两个音符。
即使按 [R]（右手）或 [L]（左手）按钮选择教程，右手、左手和双手等声部显示也不会出现。	确认播放乐曲时没有按 [R]（右手）或 [L]（左手）按钮。如果播放乐曲时和开始教程前按其中一个声部按钮，这些按钮能使相应的乐曲音轨静音。首先停止播放乐曲，然后选择所需声部开始教程。

音色 编号	音库选择		MIDI 程序 编号# (1-128)	音色名称
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
066	0	112	68	Baritone Sax
067	0	114	67	Breathy Tenor Sax
068	0	112	72	Clarinet
069	0	112	69	Oboe
070	0	112	70	English Horn
071	0	112	71	Bassoon
小号				
072	0	112	57	Trumpet
073	0	112	58	Trombone
074	0	113	58	Trombone Section
075	0	112	60	Muted Trumpet
076	0	112	61	French Horn
077	0	112	59	Tuba
铜管乐				
078	0	112	62	Brass Section
079	0	113	62	Big Band Brass
080	0	113	63	80's Brass
081	0	119	62	Mellow Horns
082	0	114	63	Techno Brass
083	0	112	63	Synth Brass
长笛				
084	0	112	74	Flute
085	0	112	73	Piccolo
086	0	112	76	Pan Flute
087	0	112	75	Recorder
088	0	112	80	Ocarina
合成				
089	0	112	81	Square Lead
090	0	112	82	Sawtooth Lead
091	0	115	82	Analogon
092	0	119	82	Fargo
093	0	112	99	Star Dust
094	0	112	86	Voice Lead
095	0	112	101	Brightness
096	0	112	92	Xenon Pad
097	0	112	95	Equinox
098	0	112	89	Fantasia
099	0	113	90	Dark Moon
100	0	113	101	Bell Pad
打击乐器				
101	0	112	12	Vibraphone
102	0	112	13	Marimba
103	0	112	14	Xylophone
104	0	112	115	Steel Drums
105	0	112	9	Celesta
106	0	112	11	Music Box
107	0	112	15	Tubular Bells
108	0	112	48	Timpani
架子鼓				
109	127	0	1	Standard Kit 1

音色 编号	音库选择		MIDI 程序 编号# (1-128)	音色名称
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
110	127	0	2	Standard Kit 2
111	127	0	9	Room Kit
112	127	0	17	Rock Kit
113	127	0	25	Electronic Kit
114	127	0	26	Analog Kit
115	127	0	113	Dance Kit
116	127	0	33	Jazz Kit
117	127	0	41	Brush Kit
118	127	0	49	Symphony Kit
119	126	0	1	SFX Kit 1
120	126	0	2	SFX Kit 2
121	126	0	113	Sound Effect Kit

● XGlite 音色/XGlite 可选音色 * 一览表

音色 编号	音库选择		MIDI 程序 编号# (1-128)	音色名称
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
PIANO				
122	0	0	1	Grand Piano
123	0	1	1	Grand Piano KSP
124	0	40	1	Piano Strings
125	0	41	1	Dream
126	0	0	2	Bright Piano
127	0	1	2	Bright Piano KSP
128	0	0	3	Electric Grand Piano
129	0	1	3	Electric Grand Piano KSP
130	0	32	3	Detuned CP80
131	0	0	4	Honky-tonk Piano
132	0	1	4	Honky-tonk Piano KSP
133	0	0	5	Electric Piano 1
134	0	1	5	Electric Piano 1 KSP
135	0	32	5	Chorus Electric Piano 1
136	0	0	6	Electric Piano 2
137	0	1	6	Electric Piano 2 KSP
*138	0	32	6	Chorus Electric Piano 2
139	0	41	6	DX + Analog Electric Piano
140	0	0	7	Harpsichord
141	0	1	7	Harpsichord KSP
142	0	35	7	Harpsichord 2
143	0	0	8	Clavi
144	0	1	8	Clavi KSP
CHROMATIC				
145	0	0	9	Celesta
146	0	0	10	Glockenspiel
147	0	0	11	Music Box
148	0	64	11	Orgel
149	0	0	12	Vibraphone
150	0	1	12	Vibraphone KSP
151	0	0	13	Marimba
152	0	1	13	Marimba KSP
153	0	64	13	Sine Marimba
154	0	97	13	Balimba
155	0	98	13	Log Drums
156	0	0	14	Xylophone
157	0	0	15	Tubular Bells
158	0	96	15	Church Bells
159	0	97	15	Carillon
160	0	0	16	Dulcimer
161	0	35	16	Dulcimer 2
162	0	96	16	Cimbalom
163	0	97	16	Santur
ORGAN				
164	0	0	17	Drawbar Organ
165	0	32	17	Detuned Drawbar Organ
166	0	33	17	60's Drawbar Organ 1

音色 编号	音库选择		MIDI 程序 编号# (1-128)	音色名称
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
167	0	34	17	60's Drawbar Organ 2
168	0	35	17	70's Drawbar Organ 1
169	0	37	17	60's Drawbar Organ 3
170	0	40	17	16+2'2/3
171	0	64	17	Organ Bass
172	0	65	17	70's Drawbar Organ 2
173	0	66	17	Cheezy Organ
174	0	67	17	Drawbar Organ 2
175	0	0	18	Percussive Organ
176	0	24	18	70's Percussive Organ
177	0	32	18	Detuned Percussive Organ
178	0	33	18	Light Organ
179	0	37	18	Percussive Organ 2
180	0	0	19	Rock Organ
181	0	64	19	Rotary Organ
182	0	65	19	Slow Rotary
183	0	66	19	Fast Rotary
184	0	0	20	Church Organ
185	0	32	20	Church Organ 3
186	0	35	20	Church Organ 2
187	0	40	20	Notre Dame
188	0	64	20	Organ Flute
189	0	65	20	Tremolo Organ Flute
190	0	0	21	Reed Organ
191	0	40	21	Puff Organ
192	0	0	22	Accordion
193	0	0	23	Harmonica
194	0	32	23	Harmonica 2
195	0	0	24	Tango Accordion
196	0	64	24	Tango Accordion 2
GUITAR				
197	0	0	25	Nylon Guitar
198	0	43	25	Velocity Guitar Harmonics
199	0	96	25	Ukulele
200	0	0	26	Steel Guitar
201	0	35	26	12-string Guitar
202	0	40	26	Nylon & Steel Guitar
203	0	41	26	Steel Guitar with Body Sound
204	0	96	26	Mandolin
205	0	0	27	Jazz Guitar
206	0	32	27	Jazz Amp
207	0	0	28	Clean Guitar
208	0	32	28	Chorus Guitar
209	0	0	29	Muted Guitar
210	0	40	29	Funk Guitar
211	0	41	29	Muted Steel Guitar
212	0	45	29	Jazz Man
213	0	0	30	Overdriven Guitar
214	0	43	30	Guitar Pinch

音色 编号	音库选择		MIDI 程序 编号# (1-128)	音色名称
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
215	0	0	31	Distortion Guitar
216	0	40	31	Feedback Guitar
217	0	41	31	Feedback Guitar 2
218	0	0	32	Guitar Harmonics
219	0	65	32	Guitar Feedback
220	0	66	32	Guitar Harmonics 2
BASS				
221	0	0	33	Acoustic Bass
222	0	40	33	Jazz Rhythm
223	0	45	33	Velocity Crossfade Upright Bass
224	0	0	34	Finger Bass
225	0	18	34	Finger Dark
226	0	40	34	Bass & Distorted Electric Guitar
227	0	43	34	Finger Slap Bass
228	0	45	34	Finger Bass 2
229	0	65	34	Modulated Bass
230	0	0	35	Pick Bass
231	0	28	35	Muted Pick Bass
232	0	0	36	Fretless Bass
233	0	32	36	Fretless Bass 2
234	0	33	36	Fretless Bass 3
235	0	34	36	Fretless Bass 4
236	0	0	37	Slap Bass 1
237	0	32	37	Punch Thumb Bass
238	0	0	38	Slap Bass 2
239	0	43	38	Velocity Switch Slap
240	0	0	39	Synth Bass 1
241	0	40	39	Techno Synth Bass
242	0	0	40	Synth Bass 2
243	0	6	40	Mellow Synth Bass
244	0	12	40	Sequenced Bass
245	0	18	40	Click Synth Bass
246	0	19	40	Synth Bass 2 Dark
*247	0	40	40	Modular Synth Bass
248	0	41	40	DX Bass
STRINGS				
249	0	0	41	Violin
250	0	8	41	Slow Violin
251	0	0	42	Viola
252	0	0	43	Cello
253	0	0	44	Contrabass
254	0	0	45	Tremolo Strings
255	0	8	45	Slow Tremolo Strings
256	0	40	45	Suspense Strings
257	0	0	46	Pizzicato Strings
258	0	0	47	Orchestral Harp
259	0	40	47	Yang Chin
260	0	0	48	Timpani

音色 编号	音库选择		MIDI 程序 编号# (1-128)	音色名称
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
ENSEMBLE				
261	0	0	49	Strings 1
262	0	3	49	Stereo Strings
263	0	8	49	Slow Strings
264	0	35	49	60's Strings
265	0	40	49	Orchestra
266	0	41	49	Orchestra 2
267	0	42	49	Tremolo Orchestra
268	0	45	49	Velocity Strings
269	0	0	50	Strings 2
270	0	3	50	Stereo Slow Strings
271	0	8	50	Legato Strings
272	0	40	50	Warm Strings
273	0	41	50	Kingdom
274	0	0	51	Synth Strings 1
275	0	0	52	Synth Strings 2
276	0	0	53	Choir Aahs
277	0	3	53	Stereo Choir
278	0	32	53	Mellow Choir
279	0	40	53	Choir Strings
280	0	0	54	Voice Oohs
281	0	0	55	Synth Voice
282	0	40	55	Synth Voice 2
283	0	41	55	Choral
284	0	64	55	Analog Voice
285	0	0	56	Orchestra Hit
286	0	35	56	Orchestra Hit 2
287	0	64	56	Impact
BRASS				
288	0	0	57	Trumpet
289	0	32	57	Warm Trumpet
290	0	0	58	Trombone
291	0	18	58	Trombone 2
292	0	0	59	Tuba
293	0	0	60	Muted Trumpet
294	0	0	61	French Horn
295	0	6	61	French Horn Solo
296	0	32	61	French Horn 2
297	0	37	61	Horn Orchestra
298	0	0	62	Brass Section
299	0	35	62	Trumpet & Trombone Section
300	0	0	63	Synth Brass 1
301	0	20	63	Resonant Synth Brass
302	0	0	64	Synth Brass 2
303	0	18	64	Soft Brass
304	0	41	64	Choir Brass
REED				
305	0	0	65	Soprano Sax

音色 编号	音库选择		MIDI 程序 编号# (1-128)	音色名称
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
306	0	0	66	Alto Sax
307	0	40	66	Sax Section
308	0	0	67	Tenor Sax
309	0	40	67	Breathy Tenor Sax
310	0	0	68	Baritone Sax
311	0	0	69	Oboe
312	0	0	70	English Horn
313	0	0	71	Bassoon
314	0	0	72	Clarinet
PIPE				
315	0	0	73	Piccolo
316	0	0	74	Flute
317	0	0	75	Recorder
318	0	0	76	Pan Flute
319	0	0	77	Blown Bottle
320	0	0	78	Shakuhachi
321	0	0	79	Whistle
322	0	0	80	Ocarina
SYNTH LEAD				
323	0	0	81	Square Lead
324	0	6	81	Square Lead 2
325	0	8	81	LM Square
326	0	18	81	Hollow
327	0	19	81	Shroud
328	0	64	81	Mellow
329	0	65	81	Solo Sine
330	0	66	81	Sine Lead
331	0	0	82	Sawtooth Lead
332	0	6	82	Sawtooth Lead 2
333	0	8	82	Thick Sawtooth
334	0	18	82	Dynamic Sawtooth
335	0	19	82	Digital Sawtooth
336	0	20	82	Big Lead
337	0	96	82	Sequenced Analog
338	0	0	83	Calliope Lead
339	0	65	83	Pure Lead
340	0	0	84	Chiff Lead
341	0	0	85	Charang Lead
342	0	64	85	Distorted Lead
343	0	0	86	Voice Lead
344	0	0	87	Fifths Lead
345	0	35	87	Big Five
346	0	0	88	Bass & Lead
347	0	16	88	Big & Low
348	0	64	88	Fat & Perky
349	0	65	88	Soft Whirl
SYNTH PAD				
350	0	0	89	New Age Pad
351	0	64	89	Fantasy

音色 编号	音库选择		MIDI 程序 编号# (1-128)	音色名称
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
352	0	0	90	Warm Pad
353	0	0	91	Poly Synth Pad
354	0	0	92	Choir Pad
355	0	66	92	Itopia
356	0	0	93	Bowed Pad
357	0	0	94	Metallic Pad
358	0	0	95	Halo Pad
359	0	0	96	Sweep Pad
SYNTH EFFECTS				
360	0	0	97	Rain
361	0	65	97	African Wind
362	0	66	97	Carib
363	0	0	98	Sound Track
364	0	27	98	Prologue
365	0	0	99	Crystal
366	0	12	99	Synth Drum Comp
367	0	14	99	Popcorn
368	0	18	99	Tiny Bells
369	0	35	99	Round Glockenspiel
370	0	40	99	Glockenspiel Chimes
371	0	41	99	Clear Bells
372	0	42	99	Chorus Bells
373	0	65	99	Soft Crystal
374	0	70	99	Air Bells
375	0	71	99	Bell Harp
376	0	72	99	Gamelimba
377	0	0	100	Atmosphere
378	0	18	100	Warm Atmosphere
379	0	19	100	Hollow Release
380	0	40	100	Nylon Electric Piano
381	0	64	100	Nylon Harp
382	0	65	100	Harp Vox
383	0	66	100	Atmosphere Pad
384	0	0	101	Brightness
385	0	0	102	Goblins
386	0	64	102	Goblins Synth
387	0	65	102	Creeper
388	0	67	102	Ritual
389	0	68	102	To Heaven
390	0	70	102	Night
391	0	71	102	Glisten
392	0	96	102	Bell Choir
393	0	0	103	Echoes
394	0	0	104	Sci-Fi
WORLD				
395	0	0	105	Sitar
396	0	32	105	Detuned Sitar
397	0	35	105	Sitar 2
398	0	97	105	Tamboura

音色 编号	音库选择		MIDI 程序 编号# (1-128)	音色名称
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
399	0	0	106	Banjo
400	0	28	106	Muted Banjo
401	0	96	106	Rabab
402	0	97	106	Gopichant
403	0	98	106	Oud
404	0	0	107	Shamisen
405	0	0	108	Koto
406	0	96	108	Taisho-kin
407	0	97	108	Kanoon
408	0	0	109	Kalimba
409	0	0	110	Bagpipe
410	0	0	111	Fiddle
411	0	0	112	Shanai
PERCUSSIVE				
412	0	0	113	Tinkle Bell
413	0	96	113	Bonang
414	0	97	113	Altair
415	0	98	113	Gamelan Gongs
416	0	99	113	Stereo Gamelan Gongs
417	0	100	113	Rama Cymbal
418	0	0	114	Agogo
419	0	0	115	Steel Drums
420	0	97	115	Glass Percussion
421	0	98	115	Thai Bells
422	0	0	116	Woodblock
423	0	96	116	Castanets
424	0	0	117	Taiko Drum
425	0	96	117	Gran Cassa
426	0	0	118	Melodic Tom
427	0	64	118	Melodic Tom 2
428	0	65	118	Real Tom
429	0	66	118	Rock Tom
430	0	0	119	Synth Drum
431	0	64	119	Analogue Tom
432	0	65	119	Electronic Percussion
433	0	0	120	Reverse Cymbal
SOUND EFFECTS				
434	0	0	121	Fret Noise
435	0	0	122	Breath Noise
436	0	0	123	Seashore
437	0	0	124	Bird Tweet
438	0	0	125	Telephone Ring
439	0	0	126	Helicopter
440	0	0	127	Applause
441	0	0	128	Gunshot
442	64	0	1	Cutting Noise
443	64	0	2	Cutting Noise 2
444	64	0	4	String Slap
445	64	0	17	Flute Key Click

音色 编号	音库选择		MIDI 程序 编号# (1-128)	音色名称
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
446	64	0	33	Shower
447	64	0	34	Thunder
448	64	0	35	Wind
449	64	0	36	Stream
450	64	0	37	Bubble
451	64	0	38	Feed
452	64	0	49	Dog
453	64	0	50	Horse
454	64	0	51	Bird Tweet 2
455	64	0	56	Maou
456	64	0	65	Phone Call
457	64	0	66	Door Squeak
458	64	0	67	Door Slam
459	64	0	68	Scratch Cut
460	64	0	69	Scratch Split
461	64	0	70	Wind Chime
462	64	0	71	Telephone Ring 2
463	64	0	81	Car Engine Ignition
464	64	0	82	Car Tires Squeal
465	64	0	83	Car Passing
466	64	0	84	Car Crash
467	64	0	85	Siren
468	64	0	86	Train
469	64	0	87	Jet Plane
470	64	0	88	Starship
471	64	0	89	Burst
472	64	0	90	Roller Coaster
473	64	0	91	Submarine
474	64	0	97	Laugh
475	64	0	98	Scream
476	64	0	99	Punch
477	64	0	100	Heartbeat
478	64	0	101	Footsteps
479	64	0	113	Machine Gun
480	64	0	114	Laser Gun
481	64	0	115	Explosion
482	64	0	116	Firework

带星号 (*) 的音色编号是XGlite可选音色。

打击乐器组一览表

- “ ”表示打击声与“标准打击乐1”相同。
- 每种打击音色使用一个音符。
- MIDI音符编号和音符比键盘音符编号和音符实际低一个八度。例如，在音色“109: 标准打击乐1”中，“Seq Click H”（音符编号36/音符C1）对应于（音符编号24/音符C0）。
- 释键：标有“O”的键在松开后立即停止发声。
- 使用相同交替音符编号（*1...4）的音色不能同时演奏。（按照设计它们是相互交替演奏的）。

		Voice No.					109	110	111	112	113	
		MSB(0-127) / LSB(0-127) / PC(1-128)					127/0/1	127/0/2	127/0/9	127/0/17	127/0/25	
		Keyboard		MIDI		Key Off	Alternate Group	Standard Kit 1	Standard Kit 2	Room Kit	Rock Kit	Electronic Kit
	Note#	Note	Note#	Note								
	25	C# 0	13	C# -1			3	Surdo Mute				
	26	D 0	14	D -1			3	Surdo Open				
	27	D# 0	15	D# -1				Hi Q				
	28	E 0	16	E -1				Whip Slap				
	29	F 0	17	F -1			4	Scratch Push				
	30	F# 0	18	F# -1			4	Scratch Pull				
	31	G 0	19	G -1				Finger Snap				
	32	G# 0	20	G# -1				Click Noise				
	33	A 0	21	A -1				Metronome Click				
	34	A# 0	22	A# -1				Metronome Bell				
	35	B 0	23	B -1				Seq Click L				
	36	C 1	24	C 0				Seq Click H				
	37	C# 1	25	C# 0				Brush Tap				
	38	D 1	26	D 0	O			Brush Swirl				
	39	D# 1	27	D# 0				Brush Slap				
	40	E 1	28	E 0	O			Brush Tap Swirl				Reverse Cymbal
	41	F 1	29	F 0	O			Snare Roll				
	42	F# 1	30	F# 0				Castanet				Hi Q 2
	43	G 1	31	G 0				Snare H Soft	Snare H Soft 2		SD Rock H	Snare L
	44	G# 1	32	G# 0				Sticks				
	45	A 1	33	A 0				Bass Drum Soft				Bass Drum H
	46	A# 1	34	A# 0				Open Rim Shot	Open Rim Shot 2			
	47	B 1	35	B 0				Bass Drum Hard			Bass Drum H	BD Rock
	48	C 2	36	C 1				Bass Drum	Bass Drum 2		BD Rock	BD Gate
	49	C# 2	37	C# 1				Side Stick				
	50	D 2	38	D 1				Snare M	Snare M 2	SD Room L	SD Rock L	SD Rock L
	51	D# 2	39	D# 1				Hand Clap				
	52	E 2	40	E 1				Snare H Hard	Snare H Hard 2	SD Room H	SD Rock Rim	SD Rock H
	53	F 2	41	F 1				Floor Tom L		Room Tom 1	Rock Tom 1	E Tom 1
	54	F# 2	42	F# 1	1			Hi-Hat Closed				
	55	G 2	43	G 1				Floor Tom H		Room Tom 2	Rock Tom 2	E Tom 2
	56	G# 2	44	G# 1	1			Hi-Hat Pedal				
	57	A 2	45	A 1				Low Tom		Room Tom 3	Rock Tom 3	E Tom 3
	58	A# 2	46	A# 1	1			Hi-Hat Open				
	59	B 2	47	B 1				Mid Tom L	Room Tom 4	Rock Tom 4	Rock Tom 4	E Tom 4
	60	C 3	48	C 2				Mid Tom H	Room Tom 5	Rock Tom 5	Rock Tom 5	E Tom 5
	61	C# 3	49	C# 2				Crash Cymbal 1				
	62	D 3	50	D 2				High Tom	Room Tom 6	Rock Tom 6	Rock Tom 6	E Tom 6
	63	D# 3	51	D# 2				Ride Cymbal 1				
	64	E 3	52	E 2				Chinese Cymbal				
	65	F 3	53	F 2				Ride Cymbal Cup				
	66	F# 3	54	F# 2				Tambourine				
	67	G 3	55	G 2				Splash Cymbal				
	68	G# 3	56	G# 2				Cowbell				
	69	A 3	57	A 2				Crash Cymbal 2				
	70	A# 3	58	A# 2				Vibraslap				
	71	B 3	59	B 2				Ride Cymbal 2				
	72	C 4	60	C 3				Bongo H				
	73	C# 4	61	C# 3				Bongo L				
	74	D 4	62	D 3				Conga H Mute				
	75	D# 4	63	D# 3				Conga H Open				
	76	E 4	64	E 3				Conga L				
	77	F 4	65	F 3				Timbale H				
	78	F# 4	66	F# 3				Timbale L				
	79	G 4	67	G 3				Agogo H				
	80	G# 4	68	G# 3				Agogo L				
	81	A 4	69	A 3				Cabasa				
	82	A# 4	70	A# 3				Maracas				
	83	B 4	71	B 3	O			Samba Whistle H				
	84	C 5	72	C 4	O			Samba Whistle L				
	85	C# 5	73	C# 4				Güiro Short				
	86	D 5	74	D 4	O			Güiro Long				
	87	D# 5	75	D# 4				Claves				
	88	E 5	76	E 4				Wood Block H				
	89	F 5	77	F 4				Wood Block L				
	90	F# 5	78	F# 4				Cuica Mute				Scratch Push
	91	G 5	79	G 4				Cuica Open				Scratch Pull
	92	G# 5	80	G# 4				Triangle Mute				
	93	A 5	81	A 4			2	Triangle Open				
	94	A# 5	82	A# 4				Shaker				
	95	B 5	83	B 4				Jingle Bell				
	96	C 6	84	C 5				Bell Tree				
	97	C# 6	85	C# 5								
	98	D 6	86	D 5								
	99	D# 6	87	D# 5								
	100	E 6	88	E 5								
	101	F 6	89	F 5								
	102	F# 6	90	F# 5								
	103	G 6	91	G 5								

打击乐器组一览表

		Voice No.					109	118	119	120	121	
		MSB(0-127) / LSB(0-127) / PC(1-128)					127/0/1	127/0/49	126/0/1	126/0/2	126/0/113	
		Keyboard			MIDI	Key	Alternate	Standard Kit 1	Symphony Kit	SFX Kit 1	SFX Kit 2	Sound Effect Kit
		Note#	Note	Note#	Note	Off	Group					
		25	C# 0	13	C# -1		3	Surdo Mute				
		26	D 0	14	D -1		3	Surdo Open				
		27	D# 0	15	D# -1			Hi Q				
		28	E 0	16	E -1			Whip Slap				
		29	F 0	17	F -1		4	Scratch Push				
		30	F# 0	18	F# -1		4	Scratch Pull				
		31	G 0	19	G -1			Finger Snap				
		32	G# 0	20	G# -1			Click Noise				
		33	A 0	21	A -1			Metronome Click				
		34	A# 0	22	A# -1			Metronome Bell				
		35	B 0	23	B -1			Seq Click L				
		36	C 1	24	C 0			Seq Click H				
		37	C# 1	25	C# 0			Brush Tap				
C1	C#1	38	D 1	26	D 0	O		Brush Swirl				
D1	D#1	39	D# 1	27	D# 0			Brush Slap				
E1	E#1	40	E 1	28	E 0	O		Brush Tap Swirl				
F1	F#1	41	F 1	29	F 0	O		Snare Roll				
G1	G#1	42	F# 1	30	F# 0			Castanet				Drum Loop
A1	A#1	43	G 1	31	G 0			Snare H Soft				
B1	B#1	44	G# 1	32	G# 0			Sticks				
C2	C#2	45	A 1	33	A 0			Bass Drum Soft	Bass Drum L			
D2	D#2	46	A# 1	34	A# 0			Open Rim Shot				
E2	E#2	47	B 1	35	B 0			Bass Drum Hard	Gran Cassa			
F2	F#2	48	C 2	36	C 1			Bass Drum	Gran Cassa Mute	Cutting Noise	Phone Call	Heartbeat
G2	G#2	49	C# 2	37	C# 1			Side Stick	Cutting Noise 2		Door Squeak	Footsteps
A2	A#2	50	D 2	38	D 1			Snare M	Marching Sn M		Door Slam	Door Squeak
B2	B#2	51	D# 2	39	D# 1			Hand Clap		String Slap	Scratch Cut	Door Slam
C3	C#3	52	E 2	40	E 1			Snare H Hard	Marching Sn H		Scratch	Applause
D3	D#3	53	F 2	41	F 1			Floor Tom L	Jazz Tom 1		Wind Chime	Camera
E3	E#3	54	F# 2	42	F# 1	1		Hi-Hat Closed			Telephone Ring 2	Horn
F3	F#3	55	G 2	43	G 1			Floor Tom H	Jazz Tom 2			Hiccup
G3	G#3	56	G# 2	44	G# 1	1		Hi-Hat Pedal				Cuckoo Clock
A3	A#3	57	A 2	45	A 1			Low Tom	Jazz Tom 3			Stream
B3	B#3	58	A# 2	46	A# 1	1		Hi-Hat Open				Frog
C4	C#4	59	B 2	47	B 1			Mid Tom L	Jazz Tom 4			Rooster
D4	D#4	60	C 3	48	C 2			Mid Tom H	Jazz Tom 5			Dog
E4	E#4	61	C# 3	49	C# 2			Crash Cymbal 1	Hand Cym. L			Cat
F4	F#4	62	D 3	50	D 2			High Tom	Jazz Tom 6			Owl
G4	G#4	63	D# 3	51	D# 2			Ride Cymbal 1	Hand Cym.Short L			Horse Gallop
A4	A#4	64	E 3	52	E 2			Chinese Cymbal		Flute Key Click	Car Engine Ignition	Horse Neigh
B4	B#4	65	F 3	53	F 2			Ride Cymbal Cup			Car Tires Squeal	Cow
C5	C#5	66	F# 3	54	F# 2			Tambourine			Car Passing	Lion
D5	D#5	67	G 3	55	G 2			Splash Cymbal			Car Crash	Scratch
E5	E#5	68	G# 3	56	G# 2			Cowbell			Siren	Yo!
F5	F#5	69	A 3	57	A 2			Crash Cymbal 2	Hand Cym. H		Train	Go!
G5	G#5	70	A# 3	58	A# 2			Vibraslap			Jet Plane	Get up!
A5	A#5	71	B 3	59	B 2			Ride Cymbal 2	Hand Cym.Short H		Starship	Whoow!
B5	B#5	72	C 4	60	C 3			Bongo H			Burst	
C6	C#6	73	C# 4	61	C# 3			Bongo L			Roller Coaster	
D6	D#6	74	D 4	62	D 3			Conga H Mute			Submarine	
E6	E#6	75	D# 4	63	D# 3			Conga H Open				
F6	F#6	76	E 4	64	E 3			Conga L				
G6	G#6	77	F 4	65	F 3			Timbale H				
A6	A#6	78	F# 4	66	F# 3			Timbale L				Huuuah!
B6	B#6	79	G 4	67	G 3			Agogo H				
C7	C#7	80	G# 4	68	G# 3			Agogo L	Shower		Laugh	
D7	D#7	81	A 4	69	A 3			Cabasa	Thunder		Scream	
E7	E#7	82	A# 4	70	A# 3			Maracas	Wind		Punch	
F7	F#7	83	B 4	71	B 3	O		Samba Whistle H	Stream		Heartbeat	
G7	G#7	84	C 5	72	C 4	O		Samba Whistle L	Bubble		Footsteps	
A7	A#7	85	C# 5	73	C# 4			Guiro Short	Feed			
B7	B#7	86	D 5	74	D 4	O		Guiro Long				
C8	C#8	87	D# 5	75	D# 4			Claves				
D8	D#8	88	E 5	76	E 4			Wood Block H				
E8	E#8	89	F 5	77	F 4			Wood Block L				
F8	F#8	90	F# 5	78	F# 4			Cuica Mute				
G8	G#8	91	G 5	79	G 4			Cuica Open				Uhl+Hit
A8	A#8	92	G# 5	80	G# 4		2	Triangle Mute				
B8	B#8	93	A 5	81	A 4		2	Triangle Open				
C9	C#9	94	A# 5	82	A# 4			Shaker				
D9	D#9	95	B 5	83	B 4			Jingle Bell				
E9	E#9	96	C 6	84	C 5			Bell Tree	Dog		Machine Gun	
F9	F#9	97	C# 6	85	C# 5				Horse		Laser Gun	
G9	G#9	98	D 6	86	D 5				Bird Tweet 2		Explosion	
A9	A#9	99	D# 6	87	D# 5						Firework	
B9	B#9	100	E 6	88	E 5							
C10	C#10	101	F 6	89	F 5							
D10	D#10	102	F# 6	90	F# 5							
E10	E#10	103	G 6	91	G 5				Maou			

伴奏一览表

伴奏编号	伴奏风格名称
8拍	
001	8BeatModern
002	60'sGtrPop
003	8BeatAdria
004	60's8Beat
005	8Beat
006	OffBeat
007	60'sRock
008	HardRock
009	RockShuffle
010	8BeatRock
16拍	
011	16Beat
012	PopShuffle
013	GuitarPop
014	16BtUptempo
015	KoolShuffle
016	HipHopLight
叙事曲	
017	PianoBallad
018	LoveSong
019	6/8ModernEP
020	6/8SlowRock
021	OrganBallad
022	PopBallad
023	16BeatBallad
舞曲	
024	EuroTrance
025	Ibiza
026	SwingHouse
027	Clubdance
028	ClubLatin
029	Garage1
030	Garage2
031	TechnoParty
032	UKPop
033	HipHopGroove
034	HipShuffle
035	HipHopPop
迪斯科	
036	70'sDisco
037	LatinDisco
038	SaturdayNight
039	DiscoHands

伴奏编号	伴奏风格名称
摇摆爵士	
040	BigBandFast
041	BigBandBallad
042	JazzClub
043	Swing1
044	Swing2
045	Five/Four
046	Dixieland
047	Ragtime
节奏布鲁斯	
048	Soul
049	DetroitPop
050	6/8Soul
051	CrocoTwist
052	Rock&Roll
053	ComboBoogie
054	6/8Blues
乡村音乐	
055	CountryPop
056	CountrySwing
057	Country2/4
058	Bluegrass
拉丁	
059	BrazilianSamba
060	BossaNova
061	Tijuana
062	DiscoLatin
063	Mambo
064	Salsa
065	Beguine
066	Reggae
舞厅	
067	VienneseWaltz
068	EnglishWaltz
069	Slowfox
070	Foxtrot
071	Quickstep
072	Tango
073	Pasodoble
074	Samba
075	ChaChaCha
076	Rumba
077	Jive

伴奏编号	伴奏风格名称
传统乐	
078	USMarch
079	6/8March
080	GermanMarch
081	PolkaPop
082	OberPolka
083	Tarantella
084	Showtune
085	ChristmasSwing
086	ChristmasWaltz
087	ScottishReel
华尔兹	
088	SwingWaltz
089	JazzWaltz
090	CountryWaltz
091	OberWalzer
092	Musette
儿童乐曲	
093	Learning2/4
094	Learning4/4
095	Learning6/8
096	Fun 3/4
097	Fun 4/4
钢琴家	
098	Stride
099	PianoSwing
100	PianoBoogie
101	Arpeggio
102	Habanera
103	SlowRock
104	8BeatPianoBallad
105	6/8PianoMarch
106	PianoWaltz

音乐数据库一览表

MDB 编号	MDB 名称
流行乐	
1	AlvFever
2	DayPdise
3	GoMyWay
4	HowDeep!
5	HurryLuv
6	Imagine
7	JustCall
8	SultanSw
9	WhitePle
10	YesterPf
摇滚乐	
11	JumpRock
12	PickUpPc
13	RdRiverR
14	SatsfyGt
15	Sheriff
16	SmokeWtr
17	TwistAgn
18	VenusPop
舞曲	
19	2 of Us
20	B Leave
21	Back St
22	Crockett
23	FunkyTwn
24	KillSoft
25	Nine PM
26	SingBack
27	StrandD
叙事曲	
28	AdelineB
29	CatMemry
30	ElvGhett
31	Feeling
32	Mn Rivr
33	OnMyMnd
34	OverRbow
35	ReleseMe
36	SavingLv
37	SmokyEye
38	WhisprSx

MDB 编号	MDB 名称
节奏布鲁斯	
39	AmazingG
40	BoogiePf
41	Clock Rk
42	CU later
43	HappyDay
44	RisingSn
45	ShookUp
46	TeddyBer
摇摆爵士	
47	ChooChoo
48	HighMoon
49	InMood
50	MistySax
51	MoonLit
52	New York
53	SaintMch
54	ShearJz
55	TstHoney
56	USPatrol
背景音乐	
57	Close2U
58	Entrtain
59	LuvStory
60	MyPrince
61	PupetStr
62	Raindrop
63	R'ticGtr
64	SingRain
65	SmallWld
66	SpkSoft
67	StrangeN
68	TimeGoes
69	WhteXmas
70	WishStar
71	WondrWld
拉丁	
72	BambaLa
73	BeHappy!
74	CopaLola
75	DayNight
76	Ipanema

MDB 编号	MDB 名称
77	MuchoTrp
78	Sunshine
79	Tico Org
80	TrbWave
乡村音乐	
81	BoxerFlt
82	CntryRds
83	Jambala
84	TopWorld
85	YlwRose
舞厅	
86	BrazilBr
87	CherryTp
88	DanubeWv
89	TangoAc
90	Tea4Two
传统乐	
91	CampRace
92	CielPari
93	GrndClok
94	JinglBel
95	MickMrch
96	Showbiz
97	StarMrch
98	WashPost
99	XmasWalz
100	YankDood

效果类型一览表

● 和声类型

编号	和声类型	说明	
01	Duet	若要使和声类型01-05中的一种类型发声，打开自动伴奏功能后，播放键盘左侧和弦，同时弹奏分离点的右侧。和声的一个、两个或三个音符会自动加到您所演奏的音符中。播放含有和弦数据的乐曲时，只要弹奏键盘，就能应用和声。	
02	Trio		
03	Block		
04	Country		
05	Octave		
06	Trill 1/4 note		如果您持续按下两个不同音符，这两个音符将持续地交替变化（颤音）。
07	Trill 1/6 note		
08	Trill 1/8 note		
09	Trill 1/12 note		
10	Trill 1/16 note		
11	Trill 1/24 note		
12	Trill 1/32 note		
13	Tremolo 1/4 note		如果您持续按下一个音符，这个音符将持续重复。（重复的速度取决于所选择的类型。）
14	Tremolo 1/6 note		
15	Tremolo 1/8 note		
16	Tremolo 1/12 note		
17	Tremolo 1/16 note		
18	Tremolo 1/24 note		
19	Tremolo 1/32 note		
20	Echo 1/4 note		如果您持续按下一个音符，回声将加在所演奏的音符上。（回声的速度取决于所选择的类型。）
21	Echo 1/6 note		
22	Echo 1/8 note		
23	Echo 1/12 note		
24	Echo 1/16 note		
25	Echo 1/24 note		
26	Echo 1/32 note		

● 混响类型

编号	混响类型	说明
01-03	Hall 1-3	音乐厅混响。
04-05	Room 1-2	小房间混响。
06-07	Stage 1-2	独奏乐器的混响。
08-09	Plate 1-2	模拟钢板混响。
10	Off	无效果。

● 叠奏类型

编号	叠奏类型	说明
1-2	Chorus 1-2	传统型叠奏程序，叠奏效果热烈丰富。
3-4	Flanger 1-2	能在声音中产生一种丰富、生动的颤音效果。
5	Off	无效果。

MIDI 实施表

YAMAHA [Portable Keyboard] Date: 21-Aug-2006
 Model PSR-E313/YPT-310 MIDI Implementation Chart Version: 1.0

Function...	Transmitted	Recognized	Remarks
Basic Channel Default Changed	1 - 16 x	1 - 16 x	
Mode Default Messages Altered	3 x *****	3 x x	
Note Number : True voice	0 - 127 *****	0 - 127 0 - 127	
Velocity Note ON Note OFF	0 9nH, v=1-127 x	0 9nH, v=1-127 x	
After Touch Key's Ch's	x x	x x	
Pitch Bend	x	0	
Control	0, 32 1 6 38 7, 10 11 64	0 *1 *1 *1 0 *1 0	Bank Select Modulation wheel Data Entry (MSB) Data Entry (LSB) Expression Sustain
Change	71, 73, 74	*1 *1	

72	o				o	Release Time
84	x	*1			o	Portamento Cntrl
91,93	o				o	Effect 1,3 Depth
96,97	x				o	RPN Inc,Dec
100,101	x				o	RPN LSB,MSB
Prog Change : True #	o	0 - 127			o	0 - 127

System Exclusive	o				o	
: Song Pos.	x				x	
: Song Sel.	x				x	
: Tune	x				x	
System : Clock	o				o	
Real Time: Commands	o				o	
:All Sound OFF	x				o	(120,126,127)
:Reset All Cntrls	x				o	(121)
:Local ON/OFF	x				o	(122)
Mes- :All Notes OFF	x				o	(123-125)
sages:Active Sense	o				o	
:Reset	x				x	

*1 Refer to #2 on page 84.

Mode 1 : OMNI ON , POLY Mode 2 : OMNI ON , MONO o : Yes
 Mode 3 : OMNI OFF, POLY Mode 4 : OMNI OFF, MONO x : No

规格

键盘

- 61个标准键（C1-C6），具备力度感响应功能。

显示

- LCD显示屏（背光）

设定

- 待机/开
- 主音量：MIN-MAX

面板控制

- [L]（左手）/[REC TRACK2]（录音音轨2）、[R]（右手）/[REC TRACK1]（录音音轨1）、[LISTEN & LEARN]（听学）、[TIMING]（时值）、[WAITING]（等待）、[A-B REPEAT]（A-B重放）/[ACMP ON/OFF]（ACMP开/关）、[REW]（快倒）/[INTRO/ENDING/rit.]（前奏/尾声/渐缓）、[FF]（快进）/[MAIN/AUTO FILL]（主奏/自动插入）、[TEMPO/TAP]（速度/击拍）、[REC]（录音）、[PAUSE]（暂停）/[SYNC START]（同步开始）、[START/STOP]（开始/停止）、[SONG]（乐曲）、[STYLE]（伴奏型）、[VOICE]（音色）、[FUNCTION]（功能）、[PORTABLE GRAND]（便携式大钢琴）、[MUSIC DATABASE]（音乐数据库）、[REVERB ON/OFF]（混响开/关）、[DEMO]（示范乐曲）、[METRONOME ON/OFF]（节拍器开/关）、[SPLIT ON/OFF]（分割音色开/关）、[DUAL ON/OFF]（双重音色开/关）、[HARMONY ON/OFF]（和声开/关）、[TOUCH ON/OFF]（力度感响应开/关）、数字键[0]-[9]、[+]/[YES]、[-]/[NO]

音色

- 108种面板音色 + 12种打击乐 + 1个效果音 + 359种XGlite音色 + 2种XGlite可选音色
- 复音：32
- 双重音色
- 分割音色

伴奏

- 106种预置伴奏 + 闪存
- 伴奏控制：
ACMP ON/OFF（伴奏型开/关）、SYNC START（同步开始）、START/STOP（开始/停止）、INTRO/ENDING/rit（前奏/尾声/渐慢）、MAIN/AUTO FILL（主奏/自动插入）
- 指法：多种指法
- 伴奏音量
- 伴奏注册

教学功能

- 和弦字典
- 教程1-3

功能

- 伴奏音量、乐曲音量、移调、调音、分离点、力度灵敏度、伴奏注册、主奏音色（音量、八度、叠奏发送量）、双重音色（音色、音量、八度、叠奏发送量）、分割音色（音色、音量、八度、叠奏发送量）、混响类型、混响深度、叠奏类型、面板延音、和声类型、和声音量、PC模式（PC1/PC2/关）、本机开/关、外部时钟、初始设置发送、拍号（分母、分子）、节拍器音量、教程音轨（右手）、教程音轨（左手）、示范取消

效果

- 混响：9种类型
- 叠奏：4种类型
- 和声：26种类型

乐曲

- 102首预置乐曲 + 5首用户乐曲 + 闪存
- 乐曲清除
- 乐曲音量

音乐数据库

- 100

录音

- 乐曲
用户乐曲：5首
录音音轨：1, 2

MIDI

- 本机开/关
- 初始设置发送
- 外部时钟
- PC模式

附属插孔

- PHONES/OUTPUT（耳机/输出）、DC IN 12V（直流输入12V）、MIDI IN/OUT（MIDI输入/输出）、SUSTAIN（延音）

放大器

- 2.5W + 2.5W

扬声器

- 12cm x 2

功率消耗

- 10W（使用PA-3C或同等电源适配器时）

电源

- 适配器：YAMAHA PA-3C 或同等适配器
- 电池：六节5号LR6或同等电池

尺寸（宽x深x高）

- 945 x 370 x 128 mm
(37-1/4" x 14-5/8" x 5-1/16")

重量

- 4.9kg（10 lbs. 13 oz.）（不包括电池）

随机附件

- 谱架
- 使用说明书
- AC电源适配器：YAMAHA PA-3C 或同等适配器
- 保证书
- 中文面罩
- 维修店单

可选附件

- USB MIDI接口：UX16
- 脚踏开关：FC4/FC5
- 键盘支架：L-2C/L-2L
- 耳机：HPE-150/HPE-30

* 本使用说明书中的技术规格及介绍仅供参考。YAMAHA公司保留随时更改或修订产品或技术规格的权利，若确有更改，恕不事先通知。技术规格、设备或选购件在各个地区可能均会有所不同，因此如有问题，请与当地YAMAHA经销商确认。

控制面板和端口

A-B REPEAT (A-B 重放) 按钮	41
ACMP ON/OFF (伴奏型开/关) 按钮	21
DEMO (示范乐曲) 按钮	19
DUAL ON/OFF (双重音色开/关) 按钮	13
FF (快进) 按钮	19
FUNCTION (功能) 按钮	33, 59
HARMONY ON/OFF (和声开/关) 按钮	42
INTRO/ENDING/rit. (前奏/尾声/渐慢) 按钮 ..	51
L (左手) 按钮	36
LISTEN & LEARN (听学) 按钮	36
MAIN/AUTO FILL (主奏/自动插入) 按钮	51
MASTER VOLUME (主音量) 控制旋钮	9, 32
METRONOME ON/OFF (节拍器开/关) 按钮 ..	24
PAUSE (暂停) 按钮	19
PORTABLE GRAND (便携式大钢琴) 按钮	15
R (右手) 按钮	36
REC (录音) 按钮	27
REC TRACK 1 (录音音轨 1) 按钮	29
REC TRACK 2 (录音音轨 2) 按钮	29
REVERB ON/OFF (混响开/关) 按钮	43
REW (快倒) 按钮	19
SONG (乐曲) 按钮	18, 33
SPLIT ON/OFF (分割音色开/关) 按钮	14
STANDBY/ON (电源关/开) 开关	9, 32
START/STOP (开始/停止) 按钮	32
STYLE (伴奏型) 按钮	20, 33
SYNC START (同步开始) 按钮	21
数字键 0-9、+/YES、-/NO	33
TEMPO/TAP (速度/击拍) 按钮	48
TIMING (时值) 按钮	37
TOUCH ON/OFF (力度感响应开/关) 按钮	45
VOICE (音色) 按钮	12, 33
WAITING (等待) 按钮	38
DC IN 12V 电源插口	8
MIDI IN/OUT (MIDI 输入/输出) 端口	61
PHONES/OUTPUT (耳机/输出) 插口	9
SUSTAIN (延音) 插口	9

字母顺序

A	
A-B 重放	41
AC 电源适配器	8
ACMP ON/OFF (伴奏型开/关)	21
按住片刻	32
B	
八度 (分割音色)	59
八度 (双重音色)	59
八度 (主奏)	59
伴奏	20-21, 49-52
伴奏文件	54, 67
伴奏一览表	79
伴奏音量	53
备份	31
备份清除	31
备份文件	31
本机	60, 62
C	
传送	62, 68
初始化	31
初始值发送	60
D	
打击乐器组	15
打击乐器组一览表	76
打开或关闭自动伴奏功能	21
单触设定	47
电池	8
叠奏	44
叠奏发送量 (分割音色)	60
叠奏发送量 (双重音色)	59
叠奏发送量 (主音色)	59
叠奏类型一览表	81
F	
FF (快进)	19
分割音色	14
分离点	14, 46
G	
根音	55, 57
功能设置一览表	59-60
H	
和声	42-43
和声类型一览表	81
和声音量	60
和弦	22, 55-56, 58
和弦画面	34, 56
和弦字典	57
混响	43
混响电平	60

混响类型一览表 81

J

计算机 62-68
 键盘画面 34
 将数据保存到计算机 68
 教程 35-38
 脚踏开关（延音插口） 9
 节拍器 24-26
 节拍器音量 26
 节拍显示 34
 节奏 20
 静音 40

K

开始 32
 可选附件 85
 快倒 19

L

力度灵敏度 45
 力度响应 45
 录音 27-29

M

MASTER VOLUME（主音量）控制旋钮 9, 32
 MIDI 61
 Musicsoft Downloader 65
 面板延音 44

N

NO 30

P

PC 设置 63
 拍号 25
 评分 37
 谱架 6

Q

前奏 49, 52
 取消 30

S

SMF 0 格式 65
 删除（乐曲） 30
 闪存 67
 闪存清除 31
 声部 36
 示范乐曲 19
 双重音色 13
 速度 48
 随机附件 6, 85
 所传送乐曲的右手 / 左手教程音轨 60, 68

T

调音 47
 停止 32
 同步开始 21, 49

W

外部时钟 60, 63
 尾声 50, 52

X

XGlite 6
 显示 34
 小节 34
 旋律音色 39

Y

YES 30
 移调 46
 音符 34
 音轨 28, 34, 40
 音轨录音 28-29
 音色 12-14
 音色一览表 70
 音乐数据库 23
 用户乐曲 27-28
 远程控制 64
 乐曲 18
 乐曲一览表 19
 乐曲音量 39

Z

暂停 19
 主奏 / 自动插入 51-52
 自动伴奏 21
 自动伴奏区 21-22

For details of products, please contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor listed below.

关于各产品的详细信息，请向就近的 YAMAHA 代理商或下列经销商询问。

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Scarborough, Ontario,
M1S 3R1, Canada
Tel: 416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620,
U.S.A.
Tel: 714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

Yamaha de México S.A. de C.V.
Calz. Javier Rojo Gómez #1149,
Col. Guadalupe del Moral
C.P. 09300, México, D.F., México
Tel: 55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Rua Joaquim Floriano, 913 - 4º andar, Itaim Bibi,
CEP 04534-013 Sao Paulo, SP, BRAZIL
Tel: 011-3704-1377

ARGENTINA

Yamaha Music Latin America, S.A.
Sucursal de Argentina
Viamonte 1145 Piso2-B 1053,
Buenos Aires, Argentina
Tel: 1-4371-7021

PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

Yamaha Music Latin America, S.A.
Torre Banco General, Piso 7, Urbanización Marbella,
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,
Ciudad de Panamá, Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM

Yamaha-Kemble Music (U.K.) Ltd.
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, England
Tel: 01908-366700

IRELAND

Danfay Ltd.
61D, Sallynoggin Road, Dun Laoghaire, Co. Dublin
Tel: 01-2859177

GERMANY

Yamaha Music Central Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Switzerland
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland
Tel: 01-383 3990

AUSTRIA

Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Austria
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-60203900

CZECH REPUBLIC/SLOVAKIA/ HUNGARY/SLOVENIA

Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Austria, CEE Department
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-602039025

POLAND

Yamaha Music Central Europe GmbH
Sp.z o.o. Oddzial w Polsce
ul. 17 Stycznia 56, PL-02-146 Warszawa, Poland
Tel: 022-868-07-57

THE NETHERLANDS/ BELGIUM/LUXEMBOURG

Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Benelux
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, The Netherlands
Tel: 0347-358 040

FRANCE

Yamaha Musique France
BP 70-77312 Marne-la-Vallée Cedex 2, France
Tel: 01-64-61-4000

ITALY

Yamaha Musica Italia S.P.A.
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy
Tel: 02-935-771

SPAIN/PORTUGAL

Yamaha-Hazen Música, S.A.
Ctra. de la Coruna km. 17, 200, 28230
Las Rozas (Madrid), Spain
Tel: 91-639-8888

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House
147 Skiathou Street, 112-55 Athens, Greece
Tel: 01-228 2160

SWEDEN

Yamaha Scandinavia AB
J. A. Wettergrens Gata 1
Box 30053
S-400 43 Göteborg, Sweden
Tel: 031 89 34 00

DENMARK

YS Copenhagen Liaison Office
Generatorvej 6A
DK-2730 Herlev, Denmark
Tel: 44 92 49 00

FINLAND

F-Musiikki Oy
Kluuvikatu 6, P.O. Box 260,
SF-00101 Helsinki, Finland
Tel: 09 618511

NORWAY

Norsk filial av Yamaha Scandinavia AB
Grini Næringspark 1
N-1345 Østerås, Norway
Tel: 67 16 77 70

ICELAND

Skifan HF
Skeifan 17 P.O. Box 8120
IS-128 Reykjavik, Iceland
Tel: 525 5000

OTHER EUROPEAN COUNTRIES

Yamaha Music Central Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-3030

AFRICA

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2312

MIDDLE EAST

TURKEY/CYPRUS

Yamaha Music Central Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

OTHER COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE
LOB 16-513, P.O.Box 17328, Jubel Ali,
Dubai, United Arab Emirates
Tel: +971-4-881-5868

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co.,Ltd.
25/F., United Plaza, 1468 Nanjing Road (West),
Jingan, Shanghai, China
Tel: 021-6247-2211

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: 2737-7688

INDONESIA

PT. Yamaha Music Indonesia (Distributor)
PT. Nusantik
Gedung Yamaha Music Center, Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: 21-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
8F, 9F, Dongsung Bldg. 158-9 Samsung-Dong,
Kangnam-Gu, Seoul, Korea
Tel: 02-3467-3300

MALAYSIA

Yamaha Music Malaysia, Sdn., Bhd.
Lot 8, Jalan Perbandaran, 47301 Kelana Jaya,
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: 3-78030900

PHILIPPINES

Yupango Music Corporation
339 Gil J. Puyat Avenue, P.O. Box 885 MCPO,
Makati, Metro Manila, Philippines
Tel: 819-7551

SINGAPORE

Yamaha Music Asia Pte., Ltd.
#03-11 A-Z Building
140 Paya Lebar Road, Singapore 409015
Tel: 747-4374

TAIWAN

Yamaha KHS Music Co., Ltd.
3F, #6, Sec.2, Nan Jing E. Rd. Taipei.
Taiwan 104, R.O.C.
Tel: 02-2511-8688

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
891/1 Siam Motors Building, 15-16 floor
Rama 1 road, Wangmai, Pathumwan
Bangkok 10330, Thailand
Tel: 02-215-2626

OTHER ASIAN COUNTRIES

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2317

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,
Victoria 3006, Australia
Tel: 3-9693-5111

NEW ZEALAND

Music Houses of N.Z. Ltd.
146/148 Captain Springs Road, Te Papapa,
Auckland, New Zealand
Tel: 9-634-0099

COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2312

HEAD OFFICE Yamaha Corporation, Pro Audio & Digital Musical Instrument Division
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-3273



雅马哈乐器音响（中国）投资有限公司
客户服务热线：8008190161（免费）
公司网址：<http://www.yamaha.com.cn>

Yamaha Home Keyboards Home Page (English Only)
<http://music.yamaha.com/homekeyboard>
Yamaha Manual Library
<http://www.yamaha.co.jp/manual/>

U.R.G., Pro Audio & Digital Musical Instrument Division, Yamaha Corporation
© 2007 Yamaha Corporation

WJ07360 XXXPOTYX.X-01A0
Printed in China